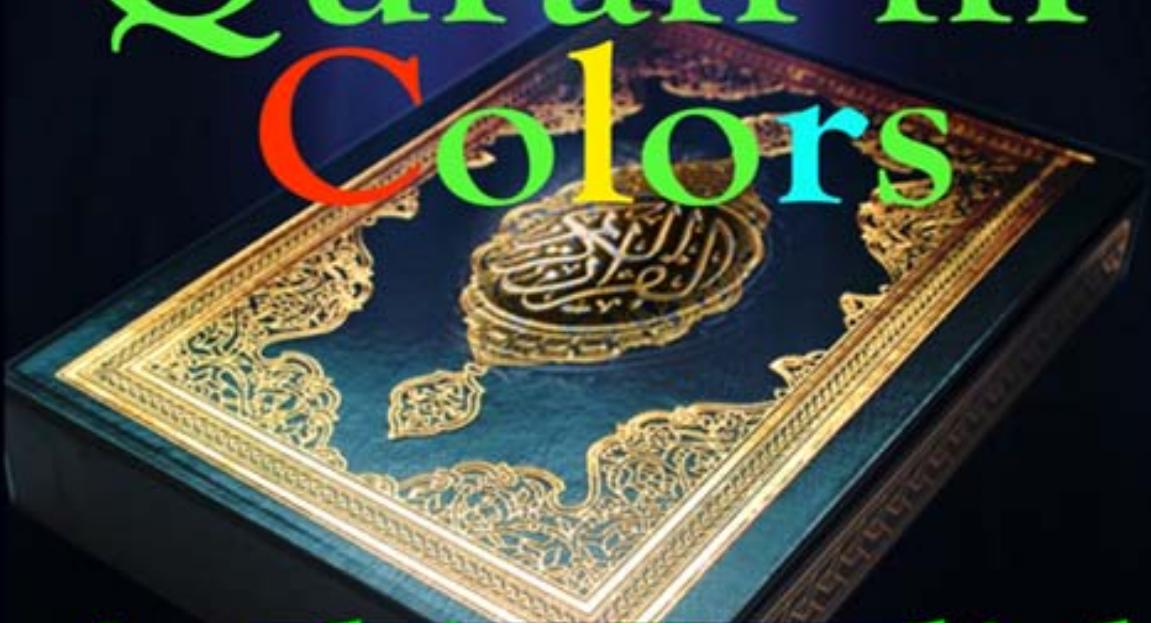


# Quran in Colors



*Arabic-English  
Tajweedul Quran  
Rules of Pronunciation*

*IndoPak Script*

اللَّهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

تَجْوِيدُ الْقُرْآن

Tajweedul Quran

Evergreen Islamic Center

San Jose, California USA

ایور گرین اسلامک سپیشلٹر

[www.quran-eic.com](http://www.quran-eic.com)



Page #	Tajweed Rules Index	فهرست اصول تجوید	List
4	<a href="#">The Makhaarij of Letters</a>	<a href="#">مخارج الحروف</a>	1
8	<a href="#">Qalqala</a>	<a href="#">قلقلة</a>	2
12	<a href="#">Noon And Meem Mushaddah</a>	<a href="#">نون او ميم مشددة</a>	3
14	<a href="#">Letter Laam</a>	<a href="#">حرف الام</a>	4
18	<a href="#">Meem Saakin</a>	<a href="#">ميم ساكن</a>	5
20	<a href="#">Ikhfa Noon Saakin and Tanween</a>	<a href="#">اخفاء نون ساكن او رتوين</a>	6
38	<a href="#">Izhaar Noon Saakin and Tanween</a>	<a href="#">اظهار نون ساكن او رتوين</a>	7
45	<a href="#">Idghaam Noon Saakin and Tanween</a>	<a href="#">ادغام نون ساكن او رتوين</a>	8
45	<a href="#">Idghaam with Ghunna</a>	<a href="#">ادغام بمعنی غنّه</a>	9
49	<a href="#">Idghaam without Ghunna</a>	<a href="#">ادغام بغير غنّه</a>	10
54	<a href="#">Idghaam Mithlayn</a>	<a href="#">ادغام مثلين</a>	11
57	<a href="#">Idghaam Mutaqarribayn</a>	<a href="#">ادغام متقاربين</a>	12
59	<a href="#">Idghaam Mutajaanisayn</a>	<a href="#">ادغام متجانسين</a>	13
62	<a href="#">Iqlaab</a>	<a href="#">اقلاب</a>	14
64	<a href="#">Letter Raa</a>	<a href="#">حرف الراء</a>	15
72	<a href="#">Maad</a>	<a href="#">مد</a>	16
73	<a href="#">Madd-el-Asli</a>	<a href="#">مد الاصل</a>	17
75	<a href="#">Madd-e-Fara'i</a>	<a href="#">مد الفرائی</a>	18
84	<a href="#">Shamsi and Qamari Letters</a>	<a href="#">حروف الشمسیہ والقمریہ</a>	19
91	<a href="#">Symbols denoting Pause/Continue</a>	<a href="#">رموز اوقاف قران</a>	20



# The Makhaarij of Letters مخارج الحروف

**Reciting the Holy Quran with Tajweed means to pronounce every letter with its articulative qualities such as the correct prolongation, merging, conversion, distinctness and pauses. Reciting the Quran with Tajweed allows the reciter to emphasize the accent, phonetics, rhythm and temper of the Quranic recitation.**

**The place where sound of a letter emanates is called Makhraj.**

Singular: Makhraj مخرج

Plural: Makhaarij مخارج

**The 29 letters of the Arabic Alphabet are pronounced from 17 Makhaarij. To know the exact Makhraj of a letter, it should be spoken in the state of Sukoon, whilst preceded by an Alif with a zabar (fathah) according to the rules given below. The place where sound ends in the following examples is the Makhraj.**

أَبْ will show the Makhraj of ب Baa

أَشْ will show the Makhraj of ش Sheen

Place of Origin مقام خرج	Names اسماء الحروف	Letters الحروف
Are pronounced from the emptiness of the mouth. These are called the Huroof of Hawaiyyah.	الْحُرُوفُ الْهَوَائِيَّةَ	ا و ي
Are pronounced from Aqsal Halaq (the bottom of the throat near the chest). These are called the Huroof of Halqiyyah.	الْحُرُوفُ الْحَلْقِيَّةَ	ء ى
Are pronounced from the Halaq (Middle of the throat). These are called the Huroof of Halqiyyah.	الْحُرُوفُ الْحَلْقِيَّةَ	ح ع
Are pronounced from the Andal Halaq (part of the throat nearest to the mouth). These are called the Huroof of Halqiyyah.	الْحُرُوفُ الْحَلْقِيَّةَ	خ غ
Are pronounced with the raising of the back end of the tongue and touching the soft palate). These are called the Huroof of Hawiyan.	الْحُرْفَانُ الْهَوَيَانِ	ق ك
Are pronounced when sides of the tongue touch the palate. These letters are called the Huroof of Shajriyyah.	الْحُرْفَانُ الشَّجْرِيَّةَ	ج ش ي
Is pronounced when the upturned side or sides of the tongue touches the gums of the upper back teeth. This letter is called Harf of Duad.	الْحُرْفُ ض	ض

Laam is pronounced when the tip of the tongue together with any one side, while rising toward the palate touches the gums of the upper 2 front teeth.

Noon is pronounced like laam. The only difference is that the tongue will only touch the gums of the front teeth and will not touch the last teeth.

The Makhraj of raa is very near the Makhraj of letter noon. The difference is that in pronouncing it the side of the tongue up to the end will touch the gums of the teeth.

Are pronounced with the tip of the tongue touching gums of the upper 2 teeth. These letters are known as the Huroof of Nitiyyah.

Are pronounced with the tip of the tongue touching the edge of the Upper 2 front teeth. These letters are known as Huroof of Lithawiyyah.

Are pronounced with the tip of the tongue touching the edge of the lower 2 front teeth, and lightly touching the upper two teeth too. These letters are known as Huroof of Asaliyyah because of the whistling sound produced when saying them.

الْحُرُوفُ الْذُو لَقِيَّةٌ

ل



ن



ر



الْحُرُوفُ النِّطِيَّةٌ

ت د ط



الْحُرُوفُ اللِّثَوِيَّةٌ

ث ذ ظ



الْحُرُوفُ الْأَسَلِيَّةٌ

ز س ص



Are pronounced from the lips. But with a slight difference among the three. Baa is pronounced from the moist part of the lips, whereas meem is pronounced from the dry parts of the lips. Wao is pronounced with the partial meeting of the lips. These letters are called the Huroof of Shafawiyah.

أَلْحُرُوفُ الشَّفَوِيَّةُ

ب م و



Is pronounced when the inner portion of the bottom lip meets the end of the upper two front teeth. This is called Harf Faa.

أَلْحُرُوفُ فَ

ف



Is pronounced from the nose. This is called Ghunna.

غُنَّةٌ



# Qalqala قلقله



This is a quality which when pronounced, appears to have an echoing sound, when the letter is Saakin. Care should be taken that such echoing sounds do not go to the extent of forming any Harkat, that is, Zabar (fathah), Zer (Kasrah), Pesh (Dummah), and Shaddah (Tashdeed).

This quality is found in five letters.

ق ط ب ج د ( قُطْبُ جَدِّلٍ )

Care should be taken when reciting, not to jerk the letter to the extent that it sounds as if it has a Fathah on it.

آیت/سورہ	الآیت	الحرف
7-12	قَالَ مَا مَنَعَكَ أَلَا تَسْجُدَ إِذْ أَمْرَتُكَ قَالَ أَنَا خَيْرٌ مِّنْهُ خَلَقْتَنِي مِنْ نَارٍ وَخَلَقْتَهُ مِنْ طِينٍ ﴿١٢﴾	ق

12. He (Allah) said: “What prevented you that you did not prostrate when I commanded you.” He said: “I am better than him. You created me from fire and him You created from clay.”

37-10

 إِلَّا مَنْ خَطِفَ الْحُكْمَةَ فَأَتَيْتُهُ شَهَابٌ ثَاقِبٌ



ط

10. Except him who snatches (some words) by theft, then follows him a flame, piercing.

2-34

وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلِكَةِ اسْجُدُوا لِلنَّارِ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ أَبِي  
وَاسْتَكْبَرَ وَكَانَ مِنَ الْكُفَّارِ  




ب

24. And when We said to the angels: “Prostrate before Adam,” so they prostrated, except Iblis. He refused, and was arrogant, and he became of the disbelievers.

37-19

 فَإِنَّمَا هِيَ زَجْرَةٌ وَاحِدَةٌ فَإِذَا هُمْ يُنْظَرُونَ



ج

19. So it will be only one shout, then behold they will be seeing.

67-5

وَلَقَدْ زَيَّنَاهُ السَّمَاوَاتُ اللُّذِينَ بِهِمْ صَابِيَحَ وَجَعَلْنَاهُمْ رُجُومًا  
لِلشَّيْطَانِ وَأَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابَ السَّعْيِ  




ذ

5. And indeed, We have adorned the world's heaven with lamps (stars), and We have made them a means of driving away devils. And We have prepared for them

the punishment of the blazing Fire.

When a stop is made at the end of the sentences, the rule of Qalqala will apply. The last letter becomes Saakin irrespective of the vowel sign, thus resulting in the Qalqala letter being read with an echoing or jerking sound.

آيت/سورة	الآيت	الحرف
37-5	<p>رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضِ وَ مَا بَيْنَهُمَا وَ رَبُّ  <b>الْمُشَارِقِ</b></p>	قُ
5. Lord of the heavens and the earth and whatever is between them, and Lord of the sun's risings.		
11-70	<p>فَلَمَّا رَأَ أَيُّدِيهِمْ لَا تَصِلُّ إِلَيْهِ نَكَرَهُمْ وَ أَوْجَسَ مِنْهُمْ  <b>خِيفَةً</b> قَالُوا لَاتَّخُذْ إِنَّا أَمْرَسْلَنَا إِلَى قَوْمٍ لُّوطٍ</p>	طُ
70.	Then when he saw their hands not reaching to it, he mistrusted them and conceived a fear of them. They said: “Fear not, indeed, we have been sent to the people of Lot.”	
37-10	<p>إِلَّا مَنْ خَطِفَ الْحُطْفَةَ فَاتَّبَعَهُ شَهَابٌ ثَاقِبٌ</p>	بُ
10.	Except him who snatches (some	

words) by theft, then follows him a flame, piercing.

50-7

وَالْأَرْضَ مَدَدْنَا وَالْقِينَاءِ فِيهَا رَوَاسِيَ وَأَنْبَتْنَا فِيهَا مِنْ كُلِّ  
زَوْجٍ بَهِيجٍ



ج

37-7

وَحَفَظَاهُ مِنْ كُلِّ شَيْطَنٍ مَّا يَدْرِي



ذ

7. And as guard against every rebellious devil.



# نون او ميم مشددة Noon and Meem Mushaddah

A letter with shaddah (۝) on it is called Mushaddad.

Example: Noon Mushaddad ن ۝

Meem Mushaddad م ۝

They will be recited with Ghunna.

آيت / سورة	الآيت	الحرف
37-6	<p>إِنَّا زَيَّنَّا السَّمَاوَاتِ الدُّنْيَا بِزِينَةٍ الْكَوَاكِبُ ۖ</p> <p>6. Indeed, We have adorned the nearest heaven with ornament, the stars.</p>	 ن ۝
78-21	<p>إِنَّ جَهَنَّمَ كَانَتْ مِرْصَادًا ص ۝</p> <p>21. Indeed, Hell is a place of ambush.</p>	 ن ۝
27-70	<p>وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ وَلَا تَكُنْ فِي ضَيْقٍ مِّمَّا يَمْكُرُونَ ۝</p> <p>70. And do not grieve over them, nor be in distress because of what they plot (against you).</p>	 م ۝
7-11	<p>وَ لَقَدْ خَلَقْنَاكُمْ ثُمَّ صَوَرْنَاكُمْ ثُمَّ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ ص ۝</p> <p>اسْجُدُوا لِأَدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ لَمْ يَكُنْ مِّنْ</p>	 م ۝

11. And surely, We created you, then We fashioned you, then We said to the angels: “Fall prostrate before Adam.” So they fell prostrate except Iblis. He was not of those who prostrated.

# حرف الام Letter Laam



When a letter with a Zabar (Fathah) or Pesh (Dummah) appears before the word ALLAH, the Laams in the word Allah will be pronounced with a full mouth.

أَرَادَ اللَّهُ رَفِعَةً اللَّهُ

آيت/سورة	الآيت	الحركة
57-5	<p>لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُ الْأُمُوْرُ</p> <p style="text-align: center;">ط</p>	-
57-11	<p>مَنْ ذَا الَّذِي يُقْرِضُ اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا فَيُضِعِّفَهُ لَهُ وَلَهُ أَجْرٌ كَرِيمٌ</p> <p style="text-align: center;">ج</p>	-

**5. His is the dominion of the heavens and the earth. And unto Allah all matters are brought back.**

**11. Who is it that will lend to Allah a goodly loan, then He may double it for him, and for him is a noble reward.**

If before the word ALLAH, a letter with a Zer (Kasrah) appears, then both the Laams in Allah are pronounced with an empty mouth.

بِاللَّهِ بِسْمِ اللَّهِ

آیت/سورہ	الآیت	الحرف
57-7	<p>أَمْنُوا بِاللّٰهِ وَرَسُولِهِ وَأَنْفَقُوا مِمَّا جَعَلَكُمْ مُّسْتَحْلِفِينَ فِيهِ  <span style="color:red">فَالَّذِينَ أَمْنُوا أَمْنًا كُمْ وَأَنْفَقُوا أَهْمًّا آجِرٌ كَبِيرٌ</span></p>	 -
7.	<p><b>Believe in Allah and His Messenger and spend of that He has made you successor whereof. So those who believe among you and spend, for them is a great reward.</b></p>	
4-35	<p>وَإِنْ خِفْتُمْ شِقَاقَ بَيْنِهِمَا فَابْعَثُوا حَكَمًا مِّنْ أَهْلِهِ وَ  <span style="color:red">حَكَمًا مِّنْ أَهْلِهَا إِنْ يُرِيدَا اِصْلَاحًا يُوفِّقَ اللّٰهُ بَيْنَهُمَا إِنَّ</span>  <span style="color:red">اللّٰهَ كَانَ عَلِيمًا خَبِيرًا</span></p>	 -
35.	<p><b>And if you fear a dissension between them twain, then appoint an arbitrator from his family and an arbitrator from her family. If they (arbitrators) desire reconciliation, Allah will make between them. Indeed Allah is ever All Knower, Well Acquainted.</b></p>	

However, the Laam Mushaddad ل is read with empty mouth.

آیت/سورہ	الآیت	الحرف
----------	-------	-------

2-160

اللَّهُ الَّذِينَ تَابُوا وَأَصْلَحُوا وَبَيْنُوا فَأُولَئِكَ أَتُوْبُ عَلَيْهِمْ  
وَأَنَا التَّوَابُ الرَّحِيمُ

ل



160. Except those who repent and correct themselves, and make manifest (the truth). Then those, I will accept their repentance. And I am the One who accepts repentance, the Merciful.

58-20

إِنَّ الَّذِينَ يُحَادِثُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ أُولَئِكَ فِي الْأَذْلَى

ل

20. Indeed, those who oppose Allah and His Messenger, such will be among those most humiliated.

2-115

وَإِلَهُ الْمَشْرِقُ وَالْمَغْرِبُ فَأَيْنَمَا تُوَلُوا فَثَمَّ وَجْهُ اللَّهِ إِنَّ  
اللَّهَ وَاسِعٌ عَلَيْهِمْ

ل

115. And to Allah belong the east and the west. So wherever you turn, there is the Face of Allah. Indeed, Allah is All Encompassing, All Knowing.

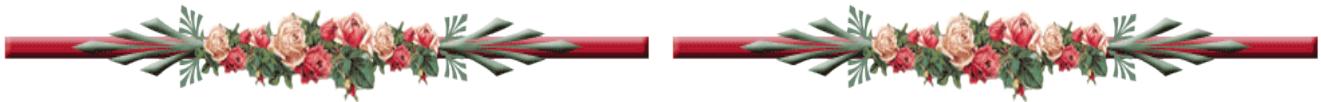
2-148

وَلِكُلِّ وِجْهَةٍ هُوَ مُوْلِيهَا فَاسْتَبِقُوا الْخَيْرَاتِ أَيْنَ مَا تَكُونُوا  
يَأْتِ بِكُمُ اللَّهُ جَمِيعًا إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

ل



**148. And to each there is a direction, he turns to it, so hasten towards what is good. Wherever you may be, Allah will bring you all together. Indeed, Allah has power over all things.**



# Meem Saakin ميم ساكن



There are three rules regarding the Meem Saakin (مُ).

Ikhfa

Izhaar

Idghaam

**Ikhfa Shafawee - Meem Saakin**

When the letter Baa (ب) appears after Meem Saakin (مُ),

there will be an Ikhfa. That is, it will be pronounced with a light sound in the nose for the duration of 2 harakat (2-3 seconds).

آیت/سورہ	الآیت	الحرف
34-8	<p>أَفَتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَمْ بِهِ جِنَّةٌ بَلِ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ فِي الْعَذَابِ وَالظَّلَالِ الْبَعِيدِ</p>	<p>مُ ب</p>

8. “Has he invented against Allah a lie, or is there madness in him.” But those who do not believe in the Hereafter will be in punishment and far error.

**Izhar - Meem Saakin**

If after Meem Saakin (مُ), there appears any one of the 26

letters except the letters Baa (ب) and Meem (م), there will be Izhaar. That is, there will be no Ghunna.

آیت/سورہ	الآیت	الحرف
34-45	<p>وَكَذَّبُوا النَّبِيِّنَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَمَا بَلَغُوا مِعْشَارَ مَا آتَيْنَاهُمْ فَكَذَّبُوا رَسُولِيٍّ فَكَيْفَ كَانَ نَكِيرٌ</p> 	 <b>م و</b> Any of the 26 letters except the letters Baa and Meem

45. And those before them denied, and these (people) have not attained a tenth of what We had given them (of old), yet they denied My messengers. Then how (terrible) was My denial.

### Idghaam - Meem Saakin

If after Meem Saakin (م), there appears another (م), then there will be Idghaam, that is the two Meems will be incorporated and be read with Ghunna, (nasalization).

آیت/سورہ	الآیت	الحرف
16-57	<p>وَيَجْعَلُونَ لِلَّهِ الْبَنِتَاتِ سُبْحَنَةً وَلَهُمْ مَا يَشْتَهِونَ</p> 	 <b>م م</b>

57. And they assign daughters for Allah. Be He glorified. And for themselves what they desire.

## اَخْفَانُ نُونٍ سَاكِنٍ اُوْرَتْنَوِينَ Ikhfa-Noon Saakin/Tanween

Ikhfa means to pronounce a letter with a very light sound in the nose. There are 15 letters of Ikhfa. If any one of them comes after Noon Saakin ( ُ ) or Tanween ( ۖ ۖ ), it should be pronounced with the quality of Ikhfa. Ikhfa letters are:

# ت ٿ ڇ ڏ ڙ ڙ ڙ

# ص ض ط ظ ف ق ك

آيت/سورة	الآيت	الحرف
5-118	<p style="text-align: center;">ج</p> <p>إِنْ تَعْذِّبُهُمْ فَإِنَّهُمْ عِبَادُكَ وَإِنْ تَغْفِرْ لَهُمْ فَإِنَّكَ      أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ</p>	
5-119	<p>118. “If You punish them, then indeed they are Your slaves. And if You forgive them. Then indeed You, only You are the All Mighty, the All Wise.”</p>	

لَهُمْ جَنَّتٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَلِيلُّوْنَ فِيهَا  
أَبَدًا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ ذَلِكَ  
**الْفَوْزُ الْعَظِيمُ**

**119.** Allah will say: “This is the day in which the truthful will profit from their truth.” For them are Gardens underneath which rivers flow, wherein they will abide forever. Allah is pleased with them and they are pleased with Him. That is the great success.

13-8

اللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَحْمِلُ كُلُّ أُنْثَى وَمَا تَغْيِضُ الْأَرْحَامُ  
وَمَا تَرْدَادُ كُلُّ شَيْءٍ عِنْدَهُ بِمِقْدَارٍ

نُ ش

**8.** Allah knows what every female carries and by how much the wombs fall short and what they may exceed. And every thing with Him is in (due) proportion.

6-54

وَإِذَا جَاءَكَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِاِيْتَنَا فَقُلْ سَلَامٌ  
عَلَيْكُمْ كَتَبَ رَبُّكُمْ عَلَى نَفْسِهِ الرَّحْمَةُ أَنَّهُ مَنْ

(٦) ش

غَمِلَ مِنْكُمْ سُوءًا بِجَهَلٍ<sup>١</sup> ثُمَّ تَابَ مِنْ بَعْدِهِ  
وَأَصْلَحَ فَإِنَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ



**54. And when those who believe in Our revelations come to you, say: “Peace be on you. Your Lord has decreed upon Himself mercy, that any of you who does evil in ignorance then repents thereafter, and corrects himself, then surely, He is Oft Forgiving, Most Merciful.”**

14-6

وَإِذْ قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ اذْكُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ  
عَلَيْكُمْ إِذَا نَجَّكُمْ مِنْ أَلِ فِرْعَوْنَ يَسُوْمُونَكُمْ  
سُوءَ الْعَذَابِ وَيُذْبِحُونَ أَبْنَاءَكُمْ وَيَسْتَحْيِونَ  
نِسَاءَكُمْ وَفِي ذَلِكُمْ بَلَاءٌ مِنْ رَّبِّكُمْ

عَظِيمٌ ع

نُ ج

**6. And when Moses said to his people: “Remember Allah’s favor upon you when He saved you from Pharaoh’s people who were afflicting you with dreadful**

t torment, and were slaughtering your sons and letting your women live. And in that was for you a tremendous trial from your Lord.”

14-19

الْمُرْتَأَىٰ أَنَّ اللَّهَ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ  
إِنَّ يَشَاءُ إِنْ هُكُمْ وَيَأْتِ بِخَلْقٍ جَدِيدٍ

(٦)

19. Have you not seen that Allah has created the heavens and the earth in truth. If He wills, He could take you away and bring in a new creation.

14-22

وَقَالَ الشَّيْطَنُ لَمَّا قُضِيَ الْأَمْرُ إِنَّ اللَّهَ  
وَعَدَكُمْ وَعْدَ الْحَقِّ وَوَعَدْتُكُمْ فَأَخْلَفْتُكُمْ وَمَا  
كَانَ لِي عَلَيْكُمْ مِّنْ سُلْطَنٍ إِلَّا أَنْ دَعَوْتُكُمْ  
فَاسْتَجَبْتُمْ لِي فَلَا تَلُومُونِي وَلَوْمُوا أَنْفُسَكُمْ مَا  
أَنَا بِهِمْ صَرِّخُكُمْ وَمَا أَنْتُمْ بِهِمْ صَرِّخَ إِنِّي كَفَرْتُ  
بِهِمَا آَشْرَكْتُمُونِي مِنْ قَبْلِ إِنَّ الظَّالِمِينَ لَهُمْ  
عَذَابٌ أَلِيمٌ

نُ د

22. And Satan will say when the matter has been decided: “Indeed, Allah promised you the promise of truth. And I (too) promised you, then I betrayed you. And I did not have over you any authority except that I invited you and you responded to me. So do not blame me, and blame yourselves. I can not help you, and you can not help me. Indeed, I disbelieved in that which you ascribed to me before. Indeed, the wrongdoers, for them is a painful punishment.”

6-99

وَهُوَ الَّذِي أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاوَاتِ مَاءً فَأَخْرَجَنَا  
بِهِ نَبَاتٌ كُلِّ شَيْءٍ فَأَخْرَجَنَا مِنْهُ خَضِيرًا نَّخْرُجُ  
مِنْهُ حَبَّاً مُنْزَراً كِبِيرًا وَمِنَ النَّحْلِ مِنْ طَلْعِهَا قَنْوَانٌ  
**دَانِيَةٌ** وَجَنْتٌ مِنْ أَغْنَابٍ وَالزَّيْتُونَ وَالرُّمَانَ  
مُشْتَبِهًا وَغَيْرَ مُتَشَبِّهٍ أَنْظَرُوا إِلَى ثَمَرٍ إِذَا آتَمْرَ  
وَيَنْعِهِ إِنَّ فِي ذَلِكُمْ لَا يَتٰ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ



(٦٩٩) د

99. And it is He who sends down water from the sky, then We produce with it vegetation of all kinds, then We bring forth from it the green (crops), We bring forth, out of which, the thick clustered grain. And out of the palm tree from the sheath of it, (We bring out) thick clustered dates hanging low, and gardens of grapes, and the olive and the pomegranate, resembling and yet different (in taste). Look at their fruit, when they begin to bear fruit, and its ripening. Indeed, in that are signs for a people who believe.

5-91

إِنَّمَا يُرِيدُ الشَّيْطَنُ أَنْ يُوقِعَ بَيْنَكُمُ الْعَدَاوَةَ وَالبغْضَاءَ فِي الْحُمْرِ وَالْمَيْسِرِ وَيُصَدِّكُمْ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ وَعَنِ الصَّلَاةِ فَهَلْ أَنْتُمْ مُنْتَهُونَ



ذ



91. Satan only wants to cause between you enmity and hatred with intoxicants and gambling, and hinder you from the remembrance

of Allah, and from the prayer. So, will you refrain.

3-185

كُلُّ نَفْسٍ ذَآئِقَةٌ الْمَوْتٌ وَ إِنَّمَا تُوفَّونَ  
أُجُوْرَكُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فَمَنْ رُحْزِخَ عَنِ  
النَّارِ وَ أُدْخِلَ الْجَنَّةَ فَقَدْ فَازَ وَ مَا الْحَيَاةُ  
الدُّنْيَا إِلَّا مَتَاعٌ الْغُرْوُرٌ

(١٨٥) ذ



185. Every soul will taste death. And you will only be paid in full your wages on the Day of Resurrection. Then whoever is removed from the Fire, and is admitted to Paradise, then indeed, he is successful. And the life of this world is not but an enjoyment of deception.

3-185

كُلُّ نَفْسٍ ذَآئِقَةٌ الْمَوْتٌ وَ إِنَّمَا تُوفَّونَ  
أُجُوْرَكُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فَمَنْ رُحْزِخَ عَنِ النَّارِ وَ  
أُدْخِلَ الْجَنَّةَ فَقَدْ فَازَ وَ مَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا  
مَتَاعٌ الْغُرْوُرٌ

ن ز



**185. Every soul will taste death. And you will only be paid in full your wages on the Day of Resurrection. Then whoever is removed from the Fire, and is admitted to Paradise, then indeed, he is successful. And the life of this world is not but an enjoyment of deception.**

18-74

فَانْظُلْقَا حَتَّىٰ إِذَا لَقِيَا غُلَمًا فَقَتَلَهُ قَالَ  
أَقْتَلْتَ نَفْسًا زَكِيَّةً بِغَيْرِ نُفُسٍ لَقَدْ جُنْحِنْتَ  
شَيْءًا نُكَرًا

(٦٤) ز

**74. So they both proceeded until, when they met a boy, so he killed him. He (Moses) said: “Have you killed an innocent soul without (him killing another) soul. Certainly, you have done a horrible thing.”**

17-83

وَإِذَا آتَيْنَا مَنَّا عَلَى الْإِنْسَانِ أَعْرَضَ وَنَأَى بِجَانِبِهِ  
وَإِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ كَانَ يَوْسَأِ

نُ س

**83. And when We bestow favor upon man, he turns away and drifts**

off to one side. And when evil touches him, he is in despair.

18-22

سَيَقُولُونَ ثَلَاثَةٌ رَّبِيعُهُمْ كَلْبُهُمْ وَيَقُولُونَ خَمْسَةٌ  
سَادِسُهُمْ كَلْبُهُمْ رَّجُلًا بِالغَيْبِ وَيَقُولُونَ سَبْعَةٌ  
وَثَامِنُهُمْ كَلْبُهُمْ قُلْ تَرَى أَعْلَمُ بِعِدَّتِهِمْ مَا  
يَعْلَمُهُمْ إِلَّا قَلِيلٌ فَلَا ثُمَّاً فِيهِمْ إِلَّا مَرَأَةٌ  
ظَاهِرًا وَلَا تَسْتَفِتْ فِيهِمْ مِنْهُمْ أَحَدًا

(٦٩) س

22. They will say: “(They were) three, their dog the fourth of them.” And (others) will say: “Five, their dog the sixth of them.” Guessing at the unseen. And (others) will say: “Seven, and their dog the eighth of them.” Say (O Muhammad): “My Lord is best aware of their number. None knows them but a few.” So debate not about them except with the clear proof. And do not inquire, about them, anyone of these.

18-69

قَالَ سَتَجْدُنِي إِنْ شَاءَ اللَّهُ صَابِرًا وَلَا أَعْصِي

ش

لَكَ أَمْرًا

69. He (Moses) said: “You shall find me, if Allah wills, patient and I shall not disobey you in (any) order.”

17-58

وَ إِنْ مِنْ قَرْيَةٍ إِلَّا نَحْنُ مُهْلِكُوهَا قَبْلَ يَوْمِ  
الْقِيمَةِ أَوْ مُعَذِّبُوهَا عَذَابًا شَدِيدًا كَانَ ذَلِكَ  
فِي الْكِتَابِ مَسْطُورًا

(٦٠) ش



58. And there is not any township but that We shall destroy it before the Day of Resurrection, or punish it with a severe punishment. This is written down in the Book (of our decrees).

18-43

وَ لَمْ تَكُنْ لَهُ فِئَةٌ يَنْصُرُونَهُ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَ مَا  
كَانَ مُنْتَصِرًا

نُ ص



43. And he had no troop of men to help him other than Allah, nor could he defend himself.

33-23

مِنَ الْمُؤْمِنِينَ بِرَجَائِ<sup>٩</sup> صَدَقُوا مَا عَاهَدُوا اللَّهَ

(٤٠) ص



عَلَيْهِ فَمِنْهُمْ مَنْ قَضَى نَحْبَهُ وَمِنْهُمْ مَنْ  
 يَنْتَظِرُ وَمَا بَدَّلُوا تَبَدِيلًا



23. Among the believers are men who have been true to what they covenanted with Allah. So, of them are some who have fulfilled their vow (have been martyred), and of them are some who are still waiting. And they have not altered (commitment) by any alteration.

30-54

اللَّهُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ ضُعْفٍ ثُمَّ جَعَلَ مِنْ  
 بَعْدِ ضُعْفٍ قُوَّةً ثُمَّ جَعَلَ مِنْ بَعْدِ قُوَّةٍ ضُعْفًا وَ  
 شَيْءَةً يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ وَهُوَ الْعَلِيمُ الْقَدِيرُ

54. Allah is He who created you from weakness, then after weakness appointed strength, then after strength appointed weakness and grey hair. He creates what He wills. And it is He who is the All Knowing, the All Mighty.

30-54

اللَّهُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ ضُعْفٍ ثُمَّ جَعَلَ مِنْ

نُ ض

(٥٤) ض

بَعْدِ ضُعْفٍ قُوَّةً ثُمَّ جَعَلَ مِنْ بَعْدِ قُوَّةٍ ضُعْفًا وَ  
شَيْبَةً يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ وَهُوَ الْعَلِيمُ الْقَدِيرُ

54. Allah is He who created you from weakness, then after weakness appointed strength, then after strength appointed weakness and grey hair. He creates what He wills. And it is He who is the All Knowing, the All Mighty.

32-7

الَّذِي أَحْسَنَ كُلَّ شَيْءٍ خَلْقَهُ وَبَدَأَ خَلْقَ  
الإِنْسَانِ مِنْ طِينٍ

نُ ط

7. Who made good all things that He created, and He began the creation of man from clay.

34-15

لَقَدْ كَانَ لِسَبَابًا فِي مَسْكَنِهِمْ أَيَّةً جَنَّاتٍ عَنْ  
يَمِينٍ وَ شَمَالٍ كُلُّوا مِنْ رِزْقٍ رَبُّكُمْ وَ  
اشْكُرُوا لَهُ بَلْدَةً طَيِّبَةً وَرَبُّ غَفُورٌ

(١٥) ط

15. Certainly, there was for Sheba in their dwelling place a sign. Two gardens on the right and the left.

“Eat of the provision of your Lord and be grateful to Him.” A fair land and a Lord, Oft Forgiving.

35-44

أَوَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ  
عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَكَانُوا أَشَدَّ مِنْهُمْ قُوَّةً  
وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيَعْجِزَهُ مِنْ شَيْءٍ فِي السَّمَاوَاتِ وَلَا فِي  
الْأَرْضِ إِنَّهُ كَانَ عَلِيمًا قَدِيرًا ﴿٤٤﴾

ن ظ

44. Have they not traveled in the land and seen how was the end of those before them. And they were mightier than these in power. And Allah is not such that any thing escapes Him in the heavens, nor in the earth. Indeed, He is All Knowing, All Omnipotent.

4-57

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ سَنُدْخِلُهُمْ  
جَنَّتِ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَلِيلِينَ فِيهَا  
آبَدًا هُمْ فِيهَا آزُوجٌ مُّطَهَّرَةٌ وَنُدْخِلُهُمْ ظَلَّاً  
﴿٥٧﴾

(٥٧) ظ

ظَلَّلَ

57. And those who believe and do righteous deeds, We shall admit them to Gardens underneath which rivers flow, abiding therein forever. For them therein are pure companions, and We shall admit them into plenteous shade.

4-71

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا خُذُوا حِذْرَكُمْ فَانْفُرُوا  
ثُبَاتٍ أَوْ انْفُرُوا جَمِيعًا

ن ف



71. O those who believe, take your precautions, then go forth (on expedition) in parties, or go forth all together.

4-79

مَا أَصَابَكُ مِنْ حَسَنَةٍ فَمِنَ اللَّهِ وَمَا أَصَابَكُ  
مِنْ سَيِّئَةٍ فَمِنْ نَفْسِكَ وَأَرْسَلْنَاكَ لِلنَّاسِ  
رَسُولًا وَكَفِ بِاللَّهِ شَهِيدًا

( ۷۹ ) ف



79. Whatever of good reaches you is from Allah, and whatever of evil befalls you is from yourself. And (O Muhammad) We have sent you as a messenger to mankind. And sufficient is Allah as a witness.

وَمَا كَانَ لِمُؤْمِنٍ أَنْ يَقْتُلَ مُؤْمِنًا إِلَّا خَطَأً  
 وَمَنْ قَتَلَ مُؤْمِنًا خَطَأً فَتَحْرِيرُ رَقْبَتِهِ مُؤْمِنَةٌ  
 وَدِيَةٌ مُسَلَّمَةٌ إِلَى أَهْلِهِ إِلَّا أَنْ يَصَدِّقُوا فَإِنْ  
 كَانَ مِنْ قَوْمٍ عَدُوٌّ لَكُمْ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَتَحْرِيرُ  
 رَقْبَتِهِ مُؤْمِنَةٌ وَإِنْ كَانَ مِنْ قَوْمٍ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ  
 مُيْتَاقٌ فَدِيَةٌ مُسَلَّمَةٌ إِلَى أَهْلِهِ وَتَحْرِيرُ رَقْبَتِهِ  
 مُؤْمِنَةٌ فَمَنْ لَمْ يَجِدْ فَصِيَامٌ شَهْرَيْنِ مُتَتَابِعَيْنِ  
 تَوْبَةً مِنَ اللَّهِ وَكَانَ اللَّهُ عَلَيْمًا حَكِيمًا



92. And it is not for a believer to kill a believer except by mistake. And whoever kills a believer by mistake, then the freeing of a believing slave, and payment of the blood money to his family, unless that they give (up as) a charity. But if he (the slain) was from a people hostile unto you, and he was a believer, then (only) the freeing of a believing slave (is required). And if he (the slain) was from a people

between you and them there is a treaty, then a compensation must be paid to his family, and the freeing of a believing slave. Then whoever does not find (means), then fasting for two consecutive months, (seeking) repentance from Allah. And Allah is All Knower, All Wise.

4-141

الَّذِينَ يَتَرَبَّصُونَ بِكُمْ فَإِنْ كَانَ لَكُمْ فَتْحٌ مِّنْ  
اللَّهِ قَالُوا أَلَمْ نَكُنْ مَعَكُمْ وَإِنْ كَانَ  
لِلْكُفَّارِيْنَ نَصِيبٌ قَالُوا أَلَمْ نَسْتَحْوِذْ عَلَيْكُمْ  
وَنَمْنَعْكُمْ مِّنَ الْمُؤْمِنِيْنَ فَاللَّهُ يَحْكُمُ بَيْنَكُمْ يَوْمَ  
الْقِيَمَةِ وَلَنْ يَجْعَلَ اللَّهُ لِلْكُفَّارِيْنَ عَلَى الْمُؤْمِنِيْنَ

سَبِيلًا

(٤٦) ق

141. Those who wait (and watch) about you. Then if there is a victory for you from Allah, they say: “Were we not with you.” And if there is a success for the disbelievers, they say (to them): “Did we not gain an advantage over

you, and we protected you from the believers.” So Allah will judge between you on the Day of Resurrection. And never will Allah grant to the disbelievers a way against the believers.

4-141

الَّذِينَ يَتَرَبَّصُونَ بِكُمْ فَإِنْ كَانَ لَكُمْ فَتْحٌ مِّنْ  
اللَّهِ قَالُوا إِلَّا أَنْ كُنْ نَّعْكُمْ وَإِنْ كَانَ  
لِلْكُفَّارِينَ نَصِيبٌ قَالُوا إِلَّا أَنْ نَسْتَحْوِذَ عَلَيْكُمْ  
وَنَمْنَعُكُمْ مِّنَ الْمُؤْمِنِينَ فَاللَّهُ يَحْكُمُ بَيْنَكُمْ يَوْمَ  
الْقِيَمَةِ وَلَنْ يَجْعَلَ اللَّهُ لِلْكُفَّارِينَ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ



نُ لُ

141. Those who wait (and watch) about you. Then if there is a victory for you from Allah, they say: “Were we not with you.” And if there is a success for the disbelievers, they say (to them): “Did we not gain an advantage over you, and we protected you from the believers.” So Allah will judge between you on the Day of

Resurrection. And never will Allah grant to the disbelievers a way against the believers.

4-31

إِنْ تَجْتَنِبُوا كَبَائِرَ مَا تُنْهَوْنَ عَنْهُ نُكَفِّرُ عَنْكُمْ  
سَيِّئَاتِكُمْ وَنُذْخِلُكُمْ مُدْخَلًا كَرِيمًا



(٤٣)

31. If you avoid the major sins, which you are forbidden from, We shall remove from you your lesser sins, and We shall admit you to a noble entrance.



## اظہار نون ساکن اور تنوین Izhaar-Noon Saakin/Tanween ↑

If after Noon Saakin (ن) or Tanween (ئ، ؽ، ؿ)، there is a letter from the 6 Huroof-e- Halaqi (throat letters), then the Noon Saakin and Tanween will be pronounced without a Ghunna. This is known as Izhaar. The Huroof-e-Halaqi (throat letters) are:

ح خ ع غ ء ه

آیت/سورہ	الآیت	الحرف
15-82	<p>وَ كَانُوا يَنْحِتُونَ مِنَ الْجِبَالِ بُيُوتًا أَمِينًا</p>	<span style="color: red;">نُ ح</span> 
82.	And they used to carve dwellings from the mountains, feeling secure.	
2-35	<p>وَ قُلْنَا يَا آدَمُ اسْكُنْ أَنْتَ وَزَوْجُكَ الْجَنَّةَ وَ كُلَا مِنْهَا رَغْدًا حَيْثُ شِئْتُمَا وَلَا تَقْرَبَا هَذِهِ الشَّجَرَةَ فَتَكُونُنَا مِنَ الظَّالِمِينَ</p>	<span style="color: red;">(ء، ؽ) ح</span> 
	35. And We said: “O Adam, dwell, you and your wife in the Garden, and eat there from in abundance, from wherever you will. And do not go near this tree, lest you become among	



the wrong doers.”

4-35

وَإِنْ خَفْتُمْ شِقَاقَ بَيْنِهِمَا فَابْعُثُوا حَكَمًا مِّنْ أَهْلِهِ  
وَحَكَمًا مِّنْ أَهْلِهَا إِنْ يُرِيدَا إِصْلَاحًا يُوَفِّقَ اللَّهُ  
بَيْنَهُمَا إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْهِمَا خَبِيرًا

نُ خٰ



35. And if you fear a dissension between them twain, then appoint an arbitrator from his family and an arbitrator from her family. If they (arbitrators) desire reconciliation, Allah will make between them. Indeed Allah is ever All Knower, Well Acquainted.

4-35

وَإِنْ خَفْتُمْ شِقَاقَ بَيْنِهِمَا فَابْعُثُوا حَكَمًا مِّنْ أَهْلِهِ  
وَحَكَمًا مِّنْ أَهْلِهَا إِنْ يُرِيدَا إِصْلَاحًا يُوَفِّقَ اللَّهُ  
بَيْنَهُمَا إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْهِمَا خَبِيرًا

(٦) خٰ



35. And if you fear a dissension between them twain, then appoint an arbitrator from his family and an arbitrator from her family. If they (arbitrators) desire reconciliation, Allah will make between them.

**Indeed Allah is ever All Knower,  
Well Acquainted.**

6-54

وَإِذَا جَاءَكُوكَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِاِيَّتِنَا فَقُلْ سَلَامٌ  
عَلَيْكُمْ كَتَبَ رَبُّكُمْ عَلَى نَفْسِهِ الرَّحْمَةَ أَنَّهُ مَنْ  
عَمِلَ مِنْكُمْ سُوءًا بِجَهَلٍ ثُمَّ تَابَ مِنْ بَعْدِهِ  
وَأَصْلَحَ فَإِنَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ

٦٧



**54. And when those who believe in Our revelations come to you, say: “Peace be on you. Your Lord has decreed upon Himself mercy, that any of you who does evil in ignorance then repents thereafter, and corrects himself, then surely, He is Oft Forgiving, Most Merciful.”**

6-54

وَإِذَا جَاءَكُمُ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِاِيمَانِنَا فَقُلْ سَلَامٌ  
عَلَيْكُمْ كَتَبَ رَبُّكُمْ عَلَى نَفْسِهِ الرَّحْمَةَ أَنَّهُ مَنْ  
عَمِلَ مِنْكُمْ سُوءًا بِجَهَلٍ ثُمَّ تَابَ مِنْ بَعْدِهِ  
وَأَصْلَحَ فَأَنَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ

٤



54. And when those who believe in Our revelations come to you, say: “Peace be on you. Your Lord has decreed upon Himself mercy, that any of you who does evil in ignorance then repents thereafter, and corrects himself, then surely, He is Oft Forgiving, Most Merciful.”

7-43

وَ نَزَّعْنَا مَا فِي صُدُورِهِمْ مِّنْ غَلٍ تَجْرِي مِنْ  
تَحْتِهِمُ الْأَكْفَارُ وَ قَالُوا لِلَّهِ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هَدَنَا لِهذَا قَفَّ  
وَمَا كُنَّا لِنَهْتَدِي لَوْلَا أَنْ هَدَنَا اللَّهُ لَقَدْ جَاءَتْ  
مُسْلِمٌ رَبِّنَا بِالْحَقِّ وَ نُودُّ أَنْ تَلْكُمُ الْجَنَّةَ  
أُولَئِنَّمُؤْهَابِهِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ



نُ غ



43. And We shall remove whatever rancor may be in their breasts. Rivers will flow beneath them. And they will say: “All praise be to Allah, who has guided us to this. And we could not truly have been led aright, were it not that Allah had guided us. Indeed, the messengers of our Lord did come with the truth.” And it will

be called out to them that: “This is the Garden. You are made to inherit it for what you used to do.”

35-28

وَ مِنَ النَّاسِ وَ الدَّوَآبِ وَ الْأَنْعَامِ لُخْتَلِفُ الْوَانُهُ  
كَذَلِكَ إِنَّمَا يَخْشَى اللَّهَ مِنْ عِبَادِهِ الْعَلَمَؤُوا إِنَّ  
اللَّهَ عَزِيزٌ غَفُورٌ



(٤٦) غ

28. And among people and beasts and cattle of divers colors, in like manner. Only those fear Allah, among His slaves, who have knowledge. Indeed, Allah is All Mighty, Oft Forgiving.

5-32

مِنْ أَجْلِ ذَلِكَ كَتَبْنَا عَلَى بَنِي إِسْرَائِيلَ أَنَّهُ مَنْ  
قَتَلَ نَفْسًا بِغَيْرِ نَفْسٍ أَوْ فَسَادٍ فِي الْأَرْضِ فَكَانَمَا  
قَتَلَ النَّاسَ جَمِيعًا وَ مَنْ أَحْيَاهَا فَكَانَمَا أَحْيَا النَّاسَ  
جَمِيعًا وَ لَقَدْ جَاءَهُمْ رَسُولُنَا بِالْبَيِّنَاتِ ثُمَّ إِنَّ كَثِيرًا  
مِنْهُمْ بَعْدَ ذَلِكَ فِي الْأَرْضِ لَمُسْرِفُونَ



نُ ا / ع

32. Because of that, We decreed upon the Children of Israel that whoever kills a soul except (retribution for murder of) a soul, or for spreading corruption in the earth, it would be as if he killed all mankind. And whoever saves one, it would be as if he saved all mankind. And certainly, there came to them Our messengers with clear proofs. Then indeed, many of them, even after that, were those who committed excesses in the land.

38-29

كِتَابٌ أَنْزَلْنَاهُ إِلَيْكَ مُبَرَّكٌ لِّيَدَّ بَرُوَّا أَيْتِهِ وَلِيَتَذَكَّرَ  
أُولُوا الْأَلْبَابِ



(٢٩)

29. (This is) a Book, We have sent down to you, full of blessing, that they may ponder its verses, and that may reflect those of understanding.

3-104

وَلَتَكُنْ مِّنْكُمْ أُمَّةٌ يَدْعُونَ إِلَى الْخَيْرِ وَيَأْمُرُونَ  
بِالْمَعْرُوفِ وَنَهُونَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَأُولَئِكَ هُمُ



ن ٤

الْمُفْلِحُونَ

104. And let there be (arising) from you a nation inviting to good, and enjoining to right, and forbidding from wrong. And such are those who will be the successful.

13-7

وَيَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنَّا أَنْزَلَ عَلَيْهِ آيَةً مِّنْ  
طَّرَبِهِ إِنَّمَا أَنْتَ مُنْذِرٌ وَلِكُلِّ قَوْمٍ هَادِيٌّ



(٥)

7. And those who disbelieve say: "Why is not sent down upon him a sign from his Lord." You are only a warner, and for every people there is a guide.

## ادغام نون ساکن اور توین Idghaam-Noon Saakin/Tanween

## **Idghaam (Assimilation)**

**Idghaam** means to merge one Saakin letter into a Mushaddad letter appearing after it in the following words.

If after Noon Saakin ( ُ ) or Tanween ( َ ُ ِ ), there is any one of the following six letters,

# ىرمۇن يىرملۇن

then Noon Saakin ( ُ ) or Tanween ( َ ُ ِ ) will be incorporated into the letter. This is known as Idghaam. There are two kinds of Idghaam.

1. Idghaam (Assimilation) with Ghunna.
  2. Idghaam (Assimilation) without Ghunna.

## **Idghaam (Assimilation) with Ghunna:**

## ادغام بمعنی غنی

آية/سورة	الآية	الحرف
18-5	<p>مَا هُمْ بِهِ مِنْ عِلْمٍ وَلَا لِأَبَاءِهِمْ كَبُرُتْ كَلِمَةً          تَخْرُجُ مِنْ أَفْوَاهِهِمْ إِنْ يَقُولُونَ إِلَّا كَذِبًا</p> 	

5. They do not have any knowledge of it, nor (had) their forefathers. Dreadful is the word that comes out of their mouths. They do not speak except a lie.

13-23

جَنَّتٍ عَدْنٍ يَدْخُلُونَهَا وَمَنْ صَلَحَ مِنْ أَبَآئِهِمْ وَأَزْوَاجِهِمْ وَذُرِّيَّتِهِمْ وَالْمَلِكَةُ يَدْخُلُونَ عَلَيْهِمْ  
مِنْ كُلِّ بَابٍ



(٦٦) يٰ

23. Gardens of Eden which they shall enter, and (also) those who acted righteously from among their fathers, and their wives, and their offspring. And angels shall enter unto them from every gate.

2-130

وَمَنْ يَرْغَبُ عَنْ مِلَّةِ إِبْرَاهِيمَ إِلَّا مَنْ سَفِهَ نَفْسَهُ وَلَقَدِ اصْطَفَيْنَا فِي الدُّنْيَا وَإِنَّهُ فِي الْآخِرَةِ لَمِنَ الصَّالِحِينَ



نُ مٌ

130. And who would be averse to the religion of Abraham, except him who befools himself. And We had indeed chosen him in the world. And indeed,

in the Hereafter, he will be among the righteous.

13-27

وَيَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنَّا أَنْزَلْنَا عَلَيْهِ آيَةً مِّنْ رَّبِّهِ  
قُلْ إِنَّ اللَّهَ يُضِلُّ مَنْ يَشَاءُ وَيَهْدِي مَنْ  
صَلَّى جَمِيعَ الْأَنَبَابِ

(٦٣) م

27. And those who disbelieve say: “Why is not a sign sent down to him (Muhammad) from his Lord.” Say: “Indeed, Allah sends astray whom He wills, and guides unto Himself whoever turns to Him.”

13-11

لَهُ مُعَقِّبٌ مِّنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِ يَحْفَظُونَهُ  
مِنْ أَمْرِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ لَا يُغَيِّرُ مَا بِقَوْمٍ حَتَّى يُغَيِّرُوا  
مَا بِأَنفُسِهِمْ وَإِذَا أَرَادَ اللَّهُ بِقَوْمٍ سُوءًا فَلَا مَرَدَ لَهُ  
وَمَا هُمْ مِنْ دُوَّنِهِ مِنْ وَالٰ

نْ و

11. For him there are (angels) in succession, before him and behind him, they guard him by the command of Allah. Indeed, Allah does not change the condition of a people until they change what is in themselves.

And when Allah intends to a people some ill, no one can avert it, nor do they have besides Him any defender.

15-45

إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي جَنَّٰتٍ وَّعُيُونٍ ﴿٤٥﴾

(٤٥) و

45. Indeed, the righteous will be amidst gardens and springs.

14-11

قَالُوا لَهُمْ رَسُلُهُمْ أَنْ نَحْنُ إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ وَلَكُنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ عَلَىٰ مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ وَمَا كَانَ لَنَا أَنْ نَأْتِيَكُمْ بِسُلْطَنٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ وَعَلَى اللَّهِ فَلَيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ﴿١١﴾

ن ن

11. Their messengers said to them: “We are not but mortals like yourselves, but Allah bestows favor upon whom He wills of His slaves. And it is not ours that we bring you an authority, except by the permission of Allah. And upon Allah let those who believe put their trust.”

14-44

وَ أَنذِرِ النَّاسَ يَوْمَ يَأْتِيهِمُ الْعَذَابُ فَيَقُولُ الَّذِينَ ظَلَمُوا إِنَّا أَخْرَجْنَا إِلَىٰ أَجَلٍ قَرِيبٍ بِحَبْ دَعْوَتُكَ وَ

(٤٤) ن

نَتَّبِعُ الرُّسُلَ أَوْلَمْ تَكُونُوا أَقْسَمُهُمْ مِنْ قَبْلِ مَا  
 لَكُمْ مِنْ زَوَالٍ

**44.** And warn mankind of a day when the punishment will come upon them, then those who did wrong will say: “Our Lord, reprieve us for a little while. We will answer Your call and will follow the messengers.” (It will be answered): “And had you not sworn before (that there) would not be any decline for you.”

**Idghaam (Assimilation) without Ghunna:**

ادغام بغير غنة ↑

In two letters (ر) and (ل) the Idghaam will be without Ghunna.

آيت / سورة	الآيت	الحرف
36-47	<p>وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ أَنْفَقُوا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللَّهُ قَالَ الَّذِينَ      كَفَرُوا لِلَّذِينَ آمَنُوا أَنْطَعِمْ مَنْ لَوْ يَشَاءُ اللَّهُ      أَطْعَمَهُ إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ</p>	 ن ل
	<b>47. And when it is said to them, spend of that which Allah has provided for</b>	

**you, those who disbelieve say to those who believe: “Shall we feed those whom, if Allah had willed, He would have fed. You are not except in manifest error.”**

2-2

ذَلِكَ الْكِتَبُ لَا رَيْبٌ فِيهِ هُدًى لِّلْمُتَّقِينَ ﴿٢﴾

(٢) ل

**2. This is the Book about which there is no doubt, a guidance for those who fear (Allah).**

2-5

أُولَئِكَ عَلَى هُدًى مِّنْ رَّبِّهِمْ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿٥﴾

ن م

**5. Those are on (true) guidance from their Lord. And those, they are the successful.**

2-173

إِنَّمَا حَرَّمَ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةَ وَالدَّمَ وَلَحْمَ الْخِنْزِيرِ وَمَا أُهِلَّ بِهِ لِغَيْرِ اللَّهِ فَمَنِ اضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَلَا عَادِ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ إِنَّ اللَّهَ عَفُوٌ رَّحِيمٌ ﴿١٧٣﴾

(١٧٣) م

**173. He has forbidden to you only carrion, and blood, and flesh of swine, and that which has been immolated to other than Allah. So whoever is forced**

by necessity, without willful disobedience, nor transgressing, then it is no sin for him. Truly, Allah is Oft Forgiving, Most Merciful.

## Exceptions of Idghaam:

1. If the letter (ى) from the six letters appears after

Noon Saakin (ن), there is no Idghaam because they both are in one word. The quality of Izhaar should be pronounced in these words.

2. If the letter (و) from the six letters appears after

Noon Saakin (ن), there is no Idghaam because they both are in one word. The quality of Izhaar should be pronounced in these words.

آیت/سورہ	الآیت	الحرف
30-7	<p>يَعْلَمُونَ ظَاهِرًا مِّنَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَهُمْ عَنِ الْآخِرَةِ</p> <p style="text-align: center;">صَلَوةٌ</p> <p>هُمْ غَافِلُونَ</p> 	الدُّنْيَا
7. They know what is apparent of the life of the world, and they, about the Hereafter, they are heedless.		

# بُنْيَانٌ

61-4

إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الَّذِينَ يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِهِ صَفَّا كَافِرُهُمْ  
**بُنْيَانٌ مَرْضُوصٌ**



4. Indeed, Allah loves those who fight in His way in ranks as though they were a structure joined firmly.

13-4

وَفِي الْأَرْضِ قِطْعٌ مُتَجَوِّرٌ وَجَنَّتٌ مِنْ أَعْنَابٍ وَّ  
زَرْعٌ وَّ نَخِيلٌ صِنْوَانٌ وَغَيْرُهُ صِنْوَانٌ يُسْقَى بِمَاءٍ  
وَاحِدٍ وَنَفَضِيلٌ بَعْضُهَا عَلَى بَعْضٍ فِي الْأُكْلِ  
إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ

صِنْوَانٌ



4. And in the earth are neighboring tracts, and gardens of grapevines, and crop, and date palms, some growing in clusters from one root, and others alone on one root, which are watered with one water. And We have made to excel some of them over others in (quality of) fruits. Indeed, in these are sure signs for a people who understand.

وَهُوَ الَّذِي أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاً فَأَخْرَجَنَا  
 بِهِ نَبَاتٌ كُلُّ شَيْءٍ فَأَخْرَجَنَا مِنْهُ خَضِيرًا ثُخْرِجْ مِنْهُ  
 حَبَّاً مُنْزَارِكِيَا وَمِنَ النَّخْلِ مِنْ طَلْعِهَا قُنْوَانٌ دَانِيَةٌ  
 وَجَنَتٌ مِنْ أَعْنَابٍ وَالزَّيْتُونَ وَالرُّمَانَ مُشْتَبِهًا  
 وَغَيْرَ مُتَشَبِّهٍ أَنْظُرُوهُ إِلَى شَمْرَةٍ إِذَا آتَمَرَ وَيَنْعِهِ إِنَّ فِي  
 ذَلِكُمْ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ



99. And it is He who sends down water from the sky, then We produce with it vegetation of all kinds, then We bring forth from it the green (crops), We bring forth, out of which, the thick clustered grain. And out of the palm tree from the sheath of it, (We bring out) thick clustered dates hanging low, and gardens of grapes, and the olive and the pomegranate, resembling and yet different (in taste). Look at their fruit, when they begin to bear fruit, and its ripening. Indeed, in that are signs for a people who believe.



## Idghaam Mithlayn

(Assimilation of the same kind):

This rule applies when;

two letters following each other are same.

The first letter has a Sukoon (ُ ) on it and

the second letter is vocal and has a shaddah (ٌ ) on it.

When reciting, the Sakin letter is assimilated into the letter following it.

آيت / سورة	الآيت		
2-16	<p>أُولَئِكَ الَّذِينَ اشْتَرَوُا الضَّلَالَةَ بِالْهُدَىٰ فَمَا رَبَحُتْ تِجَارَتُهُمْ وَمَا كَانُوا مُهْتَدِينَ</p> <p style="text-align: center;">﴿١٦﴾</p>	ت ت	
5-61	<p>وَإِذَا جَاءُوكُمْ قَالُوا أَمَنَّا وَقَدْ دَخَلُوا بِالْكُفْرِ وَهُمْ قَدْ خَرَجُوا بِهِ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا كَانُوا يَكْتُمُونَ</p> <p style="text-align: center;">﴿٦١﴾</p>	د د	
	<p>61. And when they come to you, they say: “We believe,” and in fact, they</p>		

entered with disbelief, and they certainly left with it. And Allah knows best what they were hiding.

21-87

وَذَا النُّونِ إِذْ ذَهَبَ مُغَاضِبًا فَظَنَّ أَنْ لَنْ نَقْدِرَ عَلَيْهِ فَنَادَىٰ فِي الظُّلْمَةِ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ  
سَبِّحْنَاهُ  
إِنِّي كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِينَ

ذٰذ



87. And Dhun Nun (Jonah), when he went off in anger, then he thought that We had no power over him. Then he called out in the darkness, (saying) that: “There is no god except You. Be You glorified. Indeed, I have been of the wrongdoers.”

4-78

أَيْنَ مَا تَكُونُوا يُدْرِكُكُمُ الْمَوْتُ وَلَوْ كُنْتُمْ فِي بُرُوجٍ مُّشَيَّدَةٍ وَإِنْ تُصِبُّهُمْ حَسَنَةٌ يَقُولُوا هَذِهِ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ وَإِنْ تُصِبُّهُمْ سَيِّئَةٌ يَقُولُوا هَذِهِ مِنْ عِنْدِكَ قُلْ كُلُّ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ فَمَا لِهَوْلَاءِ الْقَوْمِ لَا يَكَادُونَ يَفْقَهُونَ حَدِيثًا



لَهُوك

78. Wherever you may be, death will overtake you, even if you are in lofty towers. And if some good reaches them, they say: "This is from Allah." And if an evil befalls them, they say: "This is because of you (Muhammad)." Say: All (things) are from Allah." So what is (the matter) with these people that they do not seem to understand a word.

18-78

قَالَ هذَا فِرَاقٌ بَيْنِي وَبَيْنِكَ سَأُنَبِّئُكَ بِتَاوِيلِ مَا  
لَمْ تَسْتَطِعْ عَلَيْهِ صَبْرًا

عَ

78. He said: "This is the parting between me and you. I will inform you of the interpretation of that over which you were not able to have patience."

8-72

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَهَاجَرُوا وَجَهَدُوا بِأَمْوَالِهِمْ  
وَأَنفُسِهِمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَالَّذِينَ أَوْفَوْا  
أُولَئِكَ بَعْضُهُمْ أَوْلَيَاءِ بَعْضٍ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَلَمْ  
يُهَاجِرُوا مَالَكُمْ مِنْ وَلَا يَتِيمُونَ مِنْ شَيْءٍ حَتَّىٰ

وَأَوْ

يُهَا جَرُوا وَإِنْ اسْتَنْصَرُوكُمْ فِي الدِّينِ فَعَلَيْكُم  
النَّصْرُ إِلَّا عَلَى قَوْمٍ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ مِّيقَاتٌ وَاللَّهُ  
بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ



72. Indeed, those who have believed and emigrated and strove with their wealth and their lives in the cause of Allah, and those who sheltered and helped (them), they are the true allies of one another. And those who believed and did not emigrate, for you there is no (obligation) of alliance to them at all unless they emigrate. And if they seek help from you in (the matter of) religion, then it is (incumbent) on you to provide help, except it be against a people between you and whom is a treaty. And Allah is Seer of what you do.

### Idghaam Mutaqaaribayn

ادغام متقاربين



(Assimilation of letters with same origin):

This rule applies when;

a letter in a word has Sukoon ( ۚ ) and

the letter following it has a shaddah (ـ) on it.

When pronounced, it appears to be close to the same place of origin as the Saakin letter. The Saakin letter will assimilate with the vocal letter when recited.

آیت/سورہ	الآیت	
77-20	<p style="text-align: center;">الْمَنْخُلُقُكُمْ مِّنْ مَّا عَمِلُيْنِ ﴿٢٠﴾</p>	فُلْقٌ
20.	Did We not create you from a worthless fluid.	
11-42	<p style="text-align: center;">وَهِيَ تَجْرِيْ بِهِمْ فِي مَوْجٍ كَالْجَبَالِ قَفْ وَنَادَى نُوحَ ابْنَهُ وَكَانَ فِي مَعْزِلٍ يَلْتَمِسُ ارْكَبَ مَعْنَاوَلَةً تَكُونُ مَعَ الْكُفَّارِينَ ﴿٤٢﴾</p>	بَرْ
42.	And it sailed with them amidst waves like mountains, and Noah called out to his son, and he was at a distance (from the rest): “O my son, come ride with us, and do not be with the disbelievers.”	
17-80	<p style="text-align: center;">وَقُلْ رَّبِّ ادْخُلْنِي مُدْخَلَ صِدْقٍ وَآخْرِجْنِي مُخْرَجَ صِدْقٍ وَاجْعَلْ لِي مِنْ لَدُنْكَ سُلْطَانًا نَصِيرًا ﴿٨٠﴾</p>	لَرْ
80.	And say: “My Lord, cause to enter	

me with a true entrance, and to exit me with a true exit. And grant me from Your presence a supporting authority.”

20-49

قَالَ فَمَنْ تَرَبَّكُمَا يَمْوُسِي

نُسَّ

49. He (Pharaoh) said: “Who then is your Lord, O Moses.”

**Idghaam Mutajaanisayn :**

ادغام متجانسين



(Assimilation of related kind):

This rule applies when;

a letter in a word has sukoon ( - ) and

the letter following it has a shaddah ( ۝ ) on it and

when it is pronounced has the same place of origin as the Saakin letter. The Saakin letter will assimilate with the vocal letter when recited.

آیت / سورۃ

الآیت

5-28

لَئِنْ بَسَطْتَ إِلَيَّ يَدَكَ لِتَقْتُلَنِي مَا أَنَا بِبَاسِطٍ يَدِيَ

إِلَيْكَ لَا قُتْلَكَ إِنِّي آخَافُ اللَّهَ رَبَّ الْعَالَمِينَ

طَّ

28. “Even if you stretch out your hand against me to kill me, I shall not stretch out my hand against you to kill you. I indeed fear Allah, the Lord of

the Worlds.”

10-89

قَالَ قَدْ أُجِيَّبْتُ دُعَوْتُكُمَا فَأَسْتَقِيمَا وَلَا تَتَّبِعُنِ  
سَبِيلَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ 

ثُ د

89. He (Allah) said: “Verily, the prayer of you both has been answered. So keep to the straight path, and follow not the path of those who do not know.”

4-64

وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ رَّسُولٍ إِلَّا لِيُطَاعَ بِإِذْنِ اللَّهِ وَلَوْ  
أَنْهُمْ إِذْ ظَلَمُوا أَنفُسَهُمْ جَاءُوكَ فَاسْتَغْفِرُوا اللَّهَ  
وَاسْتَغْفِرَ لَهُمُ الرَّسُولُ لَوْجَدُوا اللَّهَ تَوَّابًا  
 رَّحِيمًا

ذ ظ

64. And We did not send any messenger except that he should be obeyed by Allah's permission. And if indeed, when they had wronged themselves, they had come to you and asked forgiveness of Allah, and the messenger had asked forgiveness for them, they would have found Allah All Forgiving, Most Merciful.

وَقَالَتْ طَائِفَةٌ مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ أَمْنُوا بِالَّذِي أُنْزِلَ  
عَلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَجْهَ التَّهَايْرِ وَأَكْفُرُوا أَخْرَهُ لَعَلَّهُمْ

يَرْجِعُونَ



72. And a party of the People of the Scripture says: “Believe in that which has been revealed to those who believe at the beginning of the day, and reject it at the end of that, that perhaps they will return.”

# Iqlaab اقلاب



When after a Noon Saakin (ن) or Tanween (ء),  
the letter (ب) Baa appears,  
then the Noon Saakin or Tanween will become substituted  
by a small Meem Saakin (م) and will be recited with a  
Ghunna.

آیت / سورہ	الآیت		
2-27	<p>الَّذِينَ يُنْقْضُونَ عَهْدَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مِيَثَاقِهِ وَ يُقْطَعُونَ مَا أَمَرَ اللَّهُ بِهِ أَنْ يُؤْصَلَ وَيُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ أُولَئِكَ هُمُ الْخَسِرُونَ</p>		ن ب
2-181	<p>فَمَنْ بَدَّلَهُ بَعْدَ مَا سَمِعَهُ فَإِنَّمَا إِثْمُهُ عَلَى الَّذِينَ يُبَدِّلُونَهُ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلَيْهِمْ</p>		ن ب

bequest) after what he has heard it, then its sin is only upon those who changed it. Indeed, Allah is All Hearer, All Knower.

2-18

صَمْبُكُمْ عَمَّى فَهُمْ لَا يَرْجِعُونَ  
لَا  


١٨ ب

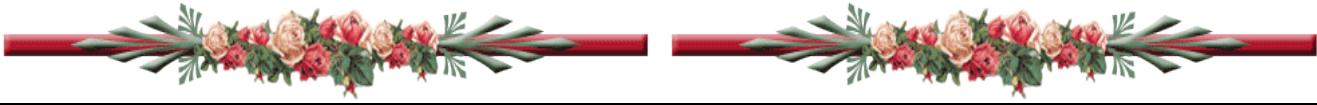
18. Deaf, dumb, blind, so they will not return (to right path).

2-236

لَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ إِنْ طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ مَا لَمْ  
تَمْسُوهُنَّ أَوْ تَفْرِضُوا لَهُنَّ فَرِیضَةً وَ مَتِعَوْهُنَّ  
عَلَى الْمُؤْسِعِ قَدْرَهُ وَ عَلَى الْمُقْتَرِ قَدْرَهُ مَتَاعًا  
بِالْمَعْرُوفِ حَقًا عَلَى الْمُحْسِنِينَ  


٢٣٦ ب

236. (It is) no sin for you if you divorce women while you have not touched them, or appointed for them an obligatory bridal gift. But provide them (a compensation). The wealthy according to his means, and the poor according to his means, a provision that is reasonable. A duty upon those who do good.



# حرف الرّاء | Letter Raa



1. The letter ( ر ) with a Zabar (Fathah) ( ' ) or Pesh (Dummah) ( ُ ) on it should be pronounced with a full mouth.

آيت / سورة	الآيت	الحرف
2-16	<p>أُولَئِكَ الَّذِينَ اشْتَرَوُا الضَّلَالَةَ بِالْهُدَىٰ فَمَا يَرْجِعُ تِجَارَةُ هُنُّ وَمَا كَانُوا مُهْتَدِينَ</p> <p style="text-align: center;">١٦</p>	ر
2-28	<p>كَيْفَ تَكُفُّرُونَ بِاللَّهِ وَ كُنْتُمْ أَمْوَاتًا فَأَحْيَاهُكُمْ ثُمَّ يُمِيتُكُمْ ثُمَّ يُحِيِّكُمْ ثُمَّ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ</p> <p style="text-align: center;">٢٨</p>	ر

2. The letter ( ر ) with a Zer (Kasrah) ( ـ ) under it should be pronounced with an empty mouth.

آيت/سورة	الآيت	الحرف
2-54	<p>وَإِذْ قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ يَقُولُ إِنَّكُمْ ظَلَمْتُمْ أَنفُسَكُمْ  بِإِتْخَادِكُمُ الْعِجْلَ فَتُوَبُوا إِلَى بَارِيٍّكُمْ فَاقْتُلُوهُ  أَنفُسَكُمْ ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَكُمْ عِنْدَ بَارِيٍّكُمْ فَتَابَ عَلَيْكُمْ  إِنَّهُ هُوَ التَّوَابُ الرَّحِيمُ</p>	ب

54. And when Moses said to his people: “O my people, indeed, you have wronged yourselves by your taking the calf (for worship), so turn in repentance to your Creator, and kill (the guilty among) yourselves. That will be better for you with your Creator.” Then He accepted your repentance. Certainly, He accepts repentance, the Most Merciful.

3. When there is a Zabar (Fathah) (‘) or Pesh (Dummah) (ء) before a Raa Saakin (ر), the letter Raa Saakin (ر) should be pronounced with a full mouth.

آيت/سورة	الآيت	الحرف
11-7	وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سَيَّةٍ أَيَّامٍ	ر

وَكَانَ عَرْشُهُ عَلَى الْمَاءِ لِيَبْلُو كُمْ أَيْكُمْ أَحْسَنُ عَمَلاً  
وَلِئِنْ قُلْتَ إِنَّكُمْ مَبْعُوثُونَ مِنْ بَعْدِ الْمَوْتِ لَيَقُولُنَّ  
الَّذِينَ كَفَرُوا إِنَّ هَذَا آلَاسْحَرُ مُبِينٌ



7. And it is He who created the heavens and the earth in six days, and His Throne was upon the water, that He might test you, which of you is best in deed. And if you (O Muhammad) were to say: “Indeed, you shall be raised up after death.” Those who disbelieve will surely say: “This is not but an obvious magic.”

2-252

تِلْكَ أَيْتُ اللَّهُ نَتَلُوهَا عَلَيْكَ بِالْحَقِّ وَإِنَّكَ لَمِنْ  
الْمُرْسَلِينَ



و  
ز

252. These are the verses of Allah which We recite to you (O Muhammad) with truth. And indeed, you are from among the messengers.

4. When there is a Zer (Kasrah) (ـ) before a Raa Saakin (ڙ), the letter Raa Saakin (ڙ) should be pronounced with

an empty mouth.

آیت/سورہ	الآیت	الحرف
2-6	<p>إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ إِنَّ رَبَّهُمْ أَمَّ لَمْ  <span style="color:red">تُنذِّرُهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ</span></p>	ر

6. Certainly, those who disbelieve, it is the same to them whether you (O Muhammad) warn them, or do not warn them, they will not believe.

5. If a Raa (ڦ) is Mushaddad and it has a Zabar (Fathah) (‘) or Pesh (Dummah) (‘) on it, then both (ڦ), (ڻ) should be pronounced with a full mouth.

آیت/سورہ	الآیت	الحرف
3-92	<p>لَئِن تَكُلُوا الْبَرَّ حَتَّىٰ تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ ط وَ مَا تُنْفِقُوا مِنْ  <span style="color:green">شَيْءٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ</span></p>	س

92. Never shall you attain the righteousness until you spend from that which you love. And whatever you spend of anything, then indeed Allah is All Aware of it.

18-36

وَمَا آتُنَّ السَّاعَةَ قَائِمَةً وَلَئِنْ هُدِيتُ إِلَى رَبِّي  
لَا جَدَنَ خَيْرٌ مِنْهَا مُنْقَلَبًا

س



36. “And I do not think that the Hour will ever come. And if I am brought back to my Lord, I surely shall find better than this as a return.”

## 6. If a Raa (ر) is Mushaddad and it has a Zer (Kasrah) (ز) under it, then (ر) should be pronounced with an empty mouth.

آية/سورة	الآية	الحرف
113-2	مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ	ر
2.	“From the evil of that which He created.”	
6-97	وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ النُّجُومَ لِتَهْتَدُوا بِهَا فِي ظُلْمَتِ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ قَدْ فَصَلَّا إِلَيْنَا الْأَيْتَ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ	ر
97.	And it is He who has placed for you the stars that you may be guided by them through the darkness of the land and the sea. Indeed, We have explained in detail	

the signs for a people who have knowledge.

## 7. When there is a Yaa Saakin (ي) before a Raa-e-Mawquf

(Raa on which one decides to stop), then the Raa (ر) should be pronounced with an empty mouth.

آیت/سورہ	الآیت	الحرف
57-22	<p>مَا أَصَابَ مِنْ مُّصِيْبَةٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي أَنْفُسِكُمْ إِلَّا فِي  <span style="color:red">حَدَّ</span>  <span style="color:green"></span> كِتَبٍ مِّنْ قَبْلٍ أَنْ نَجْرِأَهَا إِنَّ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ</p>	<span style="color:red">يُر</span>
57-15	<p>فَالْيَوْمَ لَا يُؤْخَذُ مِنْكُمْ فِدْيَةٌ وَلَا مِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا  <span style="color:red">حَدَّ</span>  <span style="color:green"></span> مَا وَلَكُمُ النَّارُ هِيَ مَوْلَكُمْ وَبِئْسَ الْمُصِيْبَةُ</p>	<span style="color:red">يُر</span>
	<p>15. So today, no ransom shall be accepted from you, nor from those who disbelieved. Your abode is the Fire. That will be your patron. And worst is the destination.</p>	

17-1

سُبْحَنَ الَّذِي أَسْرَى بِعَبْدِهِ لِيَلَّا مِنَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ  
إِلَى الْمَسْجِدِ الْأَقْصَا الَّذِي بَرَ كُنَّا حَوْلَهُ لِنُرِيهِ مِنْ أَيْتَنَا  
إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ

يُر



1. Glorified be He who took for a journey His servant (Muhammad) by night from the Sacred Mosque to the Farthest Mosque, that the surroundings whereof We have blessed, that We might show him of Our signs. Indeed, He (Allah) is the All Hearer, the All Seer.

3-184

فَإِنْ كَذَّبُوكَ فَقَدْ كُذِّبَ رَسُولٌ مِّنْ قَبْلِكُوكَ جَاءُوكُوكَ  
بِالْبَيِّنَاتِ وَالزُّبُرِ وَالْكِتَابِ الْمُنَبِّهِ

يُر



184. Then if they deny you (O Muhammad), so indeed were denied messengers before you, who came with clear signs, and the Scripture, and the enlightening Book.

8. When a letter other than a Yaa Saakin (ي) appears before a Raa-e-Mawquf and the letter has a Sukoon (ـ) on it and the letter preceding it either has a Zabar (Fathah) (ـ) or Pesh (Dummah) (ـ) on it, then the letter (ـ)

should be pronounced with a full mouth.

آيت/سورة	الآيت	الحرف
103-3	<p>إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ وَتَوَاصَوْا بِالْحَقِّ وَتَوَاصَوْا بِالصَّابَرَةِ</p>	بُ - بُر
103-2	<p>إِنَّ الْإِنْسَانَ لَفِي خُسْرٍ</p>	سُ - سُر

# Madd مدد



To lengthen the sound of Huroof-e-Madd or Huroof-e-Leen is known as Madd.

The letters of Madd are, ا و ي

Madd is to be made on these letters only when,

1. An Alif Saakin (ا) has a Zabar (Fathah) (ـ) before it.
2. A Wao Saakin (و) has a Pesh (Dummah) (ـ) before it.
3. A Yaa Saakin (ي) has a Zer (Kasrah) (ـ) before it.

The Letters of Leen:

A Wao Saakin (و) or a Yaa Saakin (ي) when preceded by a Zabar (Fathah) (ـ).

Types of Madd:

There are two types of Madd,

1. Madd-e-Asli مدد الاصلی
2. Madd-e-Fara'i مدد الفراغی



## Madd-e-Asli:

After Harf-e-Madd when there is neither of the following, the duration will be that of one Alif.

(a) A letter with a Sukoon (‘)

(b) Al Hamza (ء)

(c) A letter with a Shaddah (Tashdeed) (ٌ)

آیت / سورہ	الایت	الحرف
2-71	<p>قَالَ إِنَّهُ يَقُولُ إِنَّمَا بَقَرَةٌ لَا ذَوْلٌ تُشَبِّهُ الْأَرْضَ وَلَا تُسْقِي الْحَرْثَ مُسْلَمَةً لَا شَيْةً فِيهَا قَالُوا إِنَّمَا جَعَلَ بِالْحُقْقِ فَذَبَحُوهَا وَمَا كَادُوا يَفْعَلُونَ</p> <p style="text-align: center;">۷۱</p>	ا
2-26	<p>إِنَّ اللَّهَ لَا يَسْتَحِي أَنْ يَضْرِبَ مَثَلًا مَا بَعْوَضَهُ فَمَا فَوْقَهَا فَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا فَيَعْلَمُونَ أَنَّهُ الْحُقْقُ مِنْ رَبِّهِمْ وَأَمَّا</p>	و

**الَّذِينَ كَفَرُوا فَيَقُولُونَ مَاذَا آتَاهُ اللَّهُ بِهَذَا امْثَلًا يُضِلُّ  
بِهِ كَثِيرًا وَ يَهْدِي مَنْ كَثِيرًا وَ مَا يُضِلُّ بِهِ إِلَّا**

# الفَسِيقِينَ

**26. Certainly, Allah disdains not to describe the example of that of a mosquito, or of that even more insignificant than this. So as for those who believe, they know that this is the truth from their Lord. And as for those who disbelieve, they say: “What did Allah intend by this as an example.” He misleads many thereby, and He guides many thereby. And He misleads not thereby except those who are disobedient.**

2-90

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
إِنَّمَا أَشْتَرُوا لِهِ أَنفُسَهُمْ أَن يَكُفُّرُوا بِمَا آتَاهُمُ اللَّهُ  
بَغْيًا إِنَّمَا يُنَزِّلُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ عَلَى مَنْ يَشَاءُ مِنْ  
عِبَادِهِ فَبَأْءُوا بِغَضْبٍ عَلَى غَضَبٍ وَلِلْكُفَّارِ يُنَزَّلَ عَذَابٌ



**90. How evil is that for which they have sold their own selves, that they would disbelieve in that which Allah has**

revealed (the Quran), grudging that Allah would send down of His favor upon whom He wills from among His servants. So they have drawn on themselves wrath upon wrath. And for the disbelievers there is a humiliating punishment.

### Madd-e-Fara'i:

مَدُّ الْفَرَاعِي

When there is a Saakin letter (ـ) or a Hamza (ؑ) after a letter of Madd. Example جاء

The duration of Madd-e-Fara'i is two to four Alifs.

There are four types of Madd-e-Fara'i

1. Madd-e-Muttasil مَدٌّ مُتَحَصِّل
2. Madd-e-Munfasil مَدٌّ مُنْفَصِل
3. Madd-e-Laazim مَدٌّ لَازِم
4. Madd-e-Aaridh مَدٌّ عَارِض

Madd-e-Muttasil (The joined Madd): مَدٌّ مُتَحَصِّل

If after Huroof-e-Madd there appears a Hamza (ؑ) in the same word, the Madd is known as Madd-e-Muttasil. Duration is 2 to 4 Alifs (4-6 seconds).

آیت / سورہ	الایت	الحرف
110-1	إِذَا جَاءَ نَصْرٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ فَلَا يُحِبُّ الظُّلْمَ وَلَا يُمْسِكُ بِالْأَمْانَةِ وَلَا يُغْرِيَهُمُ الْمُنْكَرُ وَلَا يُنْهِيَهُمُ لَآيُّهُمْ نُونَ	آء
2-6	إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ إِنَّمَا تُعَذِّبُ أَمْ لَمْ تُعَذِّبْهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ	آء
	6. Certainly, those who disbelieve, it is the same to them whether you (O Muhammad) warn them, or do not warn them, they will not believe.	
4-110	وَمَنْ يَعْمَلْ سُوءًا أَوْ يَظْلِمْ نَفْسَهُ ثُمَّ يَسْتَغْفِرِ اللَّهَ يَجِدُ اللَّهَ غَفُورًا رَّحِيمًا	وَعَ
	110. And whoever does evil or wrongs himself, then seeks forgiveness of Allah, he will find Allah Oft Forgiving, Most Merciful.	
13-25	وَالَّذِينَ يَنْقُضُونَ عَهْدَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مِيَتَاقِهِ وَيَقْطَعُونَ مَا أَمَرَ اللَّهُ بِهِ أَنْ يُوصَلَ وَيُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ أُولَئِكَ هُمُ الْمُغْنَثُونَ وَلَهُمْ سُوءُ الدَّارِ	وَعَ

25. And those who break the covenant of Allah after firmly confirming it, and sever that which Allah has commanded that it should be joined, and spread corruption in the land. Those are, on them is the curse, and for them is the ill abode.

4-4

وَأُتُوا النِّسَاءَ صَدْقَتِهِنَّ نِحْلَةً فَإِنْ طِبَنَ لَكُمْ عَنْ شَيْءٍ  
مِّنْهُ نُفَسَّافُلُوهُ هَذِهِ مَرِيَّا



وَعَ

4. And give the women (upon marriage) their bridal gifts with a good heart. But if they remit to you anything of it on their own, then enjoy it with pleasure (and) ease.

89-23

وَجَاهَ يَوْمَئِنْ بِجَهَنَّمَ يَوْمَئِنْ يَتَذَكَّرُ الْإِنْسَانُ وَآتَى لَهُ  
الذِّكْرَ



وَعَ

23. And Hell on that Day is brought. That Day man shall remember, and what (good) to him will be the remembrance.

Madd-e-Munfasil (The detached Madd):

مَلِّ منفصل

If after Huroof-e-Madd there appears a Hamza (ء) in the

following word, the Madd is known as Madd-e-Munfasil.  
Duration is 2 to 4 Alifs (4-6 seconds).

آیت / سورہ	الآیت	الحرف
108-1	إِنَّا أَعْطَيْنَاكَ الْكَوْثَرَ	أَءُ
1. Indeed, We have granted you (O Muhammad) AlKausar.		
97-1	إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ جَصِيلٌ	أَءُ
1. Indeed, We sent it down (the Quran) in the Night of Power.		
66-6	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا قُوَّا أَنفُسَكُمْ وَأَهْلِيَّكُمْ نَارًا وَقُوْدُهَا النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ عَلَيْهَا مَلِئَكَةٌ غِلَاظٌ شِدَادٌ لَا يَعْصُونَ اللَّهُمَّ مَا أَمَرْتُهُمْ وَيَفْعَلُونَ مَا يُؤْمِنُونَ	وَأَءُ
6. O you who believe, save yourselves and your families from a Fire whose fuel shall be people and stones, over which shall be angels, fierce, stern, they do not disobey Allah in what he commanded them and do what they are commanded.		

2-235

وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِيمَا عَرَضْتُمْ بِهِ مِنْ خُطْبَةِ النِّسَاءِ  
 أَوْ أَكْنَتُمْ فِي أَنفُسِكُمْ عِلْمًا اللَّهُ أَنَّكُمْ سَتَذَكُرُونَ هُنَّ  
 وَلَكُنْ لَا تَوَاعِدُونَ هُنَّ سِرًا إِلَّا أَنْ تَقُولُوا قَوْلًا مَعْرُوفًا وَلَا  
 تَعْزِمُوا عُقْدَةَ النِّكَاحِ حَتَّى يَبْلُغَ الْكِتَابُ أَجَلَهُ وَاعْلَمُوا  
 أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي أَنفُسِكُمْ فَأَحْذِرُوكُمْ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ

غَفُورٌ حَلِيمٌ

**235. And there is no sin for you in that to which you make indirect proposal of marriage to the women (during their waiting term), or keep it concealed within yourselves. Allah knows that you will be thinking of them. But do not promise them secretly, except that you speak honorable words. And do not resolve on the tie of marriage, until the prescribed term is reached. And know that Allah knows what is within yourselves, so fear Him. And know that Allah is Oft Forgiving, Most Forbearing.**

51-21

وَفِي أَنفُسِكُمْ أَفَلَا تُبْصِرُونَ

**21. And in your own selves. Do you then**

not see.

4-135

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُوْنُوا قَوَّامِينَ بِالْقِسْطِ شُهَدَاءِ اللَّهِ وَ  
لَوْ عَلَىٰ أَنْفُسِكُمْ أَوِ الْوَالِدَيْنِ وَالْأَقْرَبِيْنَ إِنْ يَكُنْ غَنِيًّا  
أَوْ فَقِيرًا فَإِنَّ اللَّهَ أَوْلَىٰ بِهِمَا فَلَا تَتَّبِعُوا الْهُوَآئِيْنَ إِنْ تَعْدِلُوْنَ  
وَإِنْ تَلُوْنَ أَوْ تُعْرِضُوْنَ فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ بِهِمَا تَعْمَلُوْنَ

خَبِيرًا

135. O those who believe, be firmly standing for justice, as witnesses for Allah, even if (it be) against yourselves, or (your) parents, or (your) kindred. Whether it be (against) a rich or a poor, for Allah is nearerer to them both. So do not follow desire (of your heart), lest you keep away from justice. And if you distort (your witness) or refuse (to give it), then indeed, Allah is ever informed of what you do.

Madd-e-Laazim (The compulsory Madd) : مدد لازم

If after Huroof-e-Madd there appears such a Saakin letter which cannot be separated from the letter Madd, it is known as Madd-e-Laazim. Duration is 3 to 5 Alifs, that is 6 Harkats (6 seconds).

آیت / سورہ	الآیت
19-1	 <b>كَهْيَعَصَنَ</b>
	1. Kaf. Ha. Ya. A'in. Sad.
50-1	 <b>قَ قَ وَالْقُرْآنِ الْمَجِيدِ</b>
	1. Qaaf. By the glorious Quran.
68-1	 <b>نَ وَالْقَلْمَرِ وَمَا يَسْطُرُونَ</b>
	1. Noon. By the Pen, and that which they ascribe.
43-1	 <b>حَمَّ</b>
	1. Ha. Mim.
2-1	 <b>الْأَلْقَـ</b>
	1. Alif. Lam. Mim.
42-1	 <b>حَمَّ عَسَقَ</b>
	1. Ha. Meem. 2. A'in. Seen. Qaf.

Madd-e-Aaridh (The Abrupt Stop Madd): مَدٌّ عَارِض  
If after Huroof-e-Madd there appears such a Saakin letter

which is caused by a Waqf (Stop), then such a Madd is known as Madd-e-Aaridh. Duration is 1 to 5 Alifs, (2-5 seconds).

آیت / سورہ	الآیت	الحرف
46-32	<p>وَمَنْ لَا يُحِبُّ دَاعِيَ اللَّهِ فَلَيْسَ بِمُعْجِزٍ فِي الْأَرْضِ      وَلَيْسَ لَهُ مِنْ ذُو نِعْمَةٍ أَوْ لِيَاءٌ أَوْ لِكَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ</p> 	 ط آءُ
32.	<p>And whoever does not respond to Allah's caller, he cannot escape in the earth, and there will be no protecting friends for him besides Him. Such are in manifest error.</p>	
67-27	<p>فَلَمَّا رَأَوْهُ زُلْفَةً سِيَّئَتْ وَجْهُهُ الَّذِينَ كَفَرُوا وَقِيلَ هَذَا      الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ تَدْعُونَ</p> 	 وُنْ
27.	<p>Then, when they will see it approaching, the faces of those who disbelieve shall be distressed, and it will be said: "This is that which you used to call."</p>	
19-37	<p>فَاخْتَلَفَ الْأَحْزَابُ مِنْ بَيْنِهِمْ فَوَيْلٌ لِّلَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ      مَّشَهَدِ يَوْمٍ عَظِيمٍ</p> 	 يُمْ

**37. Then the factions have differed among themselves. So a dreadful woe for those who disbelieved, from the meeting of a tremendous Day.**



# ↑ حروف الشّمسيّة والقمرية Shamsi/Qamari Letters

## **Shamsi Letters and Qamari Letters.**

**Shamsi Letters:** ( ل ) of ( الْ ) is not pronounced, but first letter of indefinite word is pronounced with a shadda (Tashdeed) ( لٌ ).

## 14 Shamsi Letters :

# ت ث د ذ ر ز س

# ش ص ض ط ظ ل ن

آيت/سورة	الآيت	الحرف
95-1	وَالْتِينُ وَالزَّيْتُونُ 	 الْتِينُ
53-20	وَمَنْوَةَ الشَّالِثَةِ الْأُخْرَى 	 الشَّالِثَةُ

76-1

هَلْ أَتَى عَلَى الْإِنْسَانِ حِينٌ مِّنَ اللَّهُرِ لَمْ  
يَكُنْ شَيْئًا مَّذْكُورًا

آلَّهُرِ

د

1. Has there (not) come upon man a period of time when he was not a thing (even) to be mentioned.

51-1

وَالَّذِي يُرِيكُ ذَرَوَا

آلَّذِي يُرِيكُ

ذ

1. By the (winds) that scatter (dust), dispersing it.

30-2

غُلَبَتِ الرُّومُ

آلَّرُومُ

ر

2. The Romans have been defeated.

37-2

فَالَّذِي جَرَتِ زَجْرَانِ

آلَّذِي جَرَاتِ

ز

2. And those (angels) who drive away with strength.

37-6

إِنَّا زَيَّنَاهُ السَّمَاءَ الدُّنْيَا بِزِينَةٍ الْكَوَاكِبِ

آلَّسَمَاءَ

س

6. Indeed, We have adorned the nearest heaven with ornament, the stars.

91-1	 <p>وَالشَّمْسُ وَضَخْهَا</p>		<p>ش</p>
37-1	 <p>وَالصَّفَتِ صَفَّا</p>		<p>ص</p>
93-1	 <p>وَالضَّلْعِي</p>		<p>ض</p>
52-1	 <p>وَالظُّورِي</p>		<p>ط</p>
53-28	<p>وَمَا هُمْ بِهِ مِنْ عِلْمٍ إِنْ يَتَّبِعُونَ إِلَّا الظَّنَّ</p> <p>وَإِنَّ الظَّنَّ لَا يُغْنِي مِنَ الْحَقِّ شَيْئًا</p> 		<p>ظ</p>
92-1	 <p>وَالَّيْلِ إِذَا يَغْشِي</p>		<p>ل</p>
<p>1. By the sun and its brightness.</p>			
<p>1. By those (angels) ranged in ranks.</p>			
<p>1. By the morning brightness.</p>			
<p>1. By the Mount.</p>			
<p>28. And they have no knowledge of this. They do not follow except a guess. And indeed, a guess can not avail against the truth at all.</p>			
<p>1. By the night when it covers.</p>			

53-1

وَالنَّجْمِ إِذَا هَوَى

النَّجْمٌ

ن

1. By the Star when it descends.

Qamari Letters: (ل) of (آل) is pronounced.

14 Qamari Letters :

ا ب ج ح خ ع

ف ق ک م و ه ی

آیت/سورہ

الآیت

الحرف

76-1

هَلْ آتَى عَلَى الْإِنْسَانِ حِينٌ مِّنَ الدَّهْرِ لَمْ يَكُنْ  
شَيْئًا مَّذْ كُوْرَأً

الإِنْسَانٍ

ا

1. Has there (not) come upon man a period of time when he was not a thing (even) to be mentioned.

90-1

لَا أَقُسِّمُ بِهَذَا الْبَلْدَ

الْبَلْدٌ

ب

1. Nay, I swear by this city (Makkah).

62-9

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا نُؤْدِي لِلصَّلَاةِ مِنْ يَوْمٍ

الْجُمُعَةٌ

ج

الْجُمُعَةُ فَاصْرِفُوا إِلَيْهِ ذِكْرَ اللَّهِ وَذَرُوهَا الْبَيْعَ ذَلِكُمْ  
خَيْرٌ لَّكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ



9. O you who believe, when the call is made to the prayer on the day of Jumaa, then hasten to the remembrance of Allah and leave off trading. That is better for you if you knew.

69-1

الْحَقَّةُ



الْحَقَّةُ

ح

1. The Inevitable Reality.

114-4



مِنْ شَرِّ الْوَسْوَاسِ الْخَنَّاسِ



الْخَنَّاسُ

خ

4. “From the evil of the whisperer who withdraws.”

101-5



وَتَكُونُ الْجِبالُ كَالْعِهْنِ الْمُنْفُوشِ



الْعِهْنُ

ع

5. And the mountains shall be like carded wool.

88-1



هَلْ أَتَلَكَ حَدِيثُ الْغَاشِيَةِ



الْغَاشِيَةِ

غ

1. Has there reached you the news of the overwhelming.

113-1	 <p><b>فُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ</b></p>	<input type="button" value="🔊"/>	<b>الْفَلَق</b>	ف
54-1	 <p><b>إِقْتَرَبَتِ السَّاعَةُ وَانْشَقَّ الْقَمَرُ</b></p>	<input type="button" value="🔊"/>	<b>الْقَمَرُ</b>	ق
18-9	<p><b>أَمْ حَسِبْتَ أَنَّ أَصْحَابَ الْكَهْفِ وَالرَّقِيمِ كَانُوا مِنْ أَيْتَنَا عَجَبًا</b></p> 	<input type="button" value="🔊"/>	<b>الْكَهْفُ</b>	ك
73-1	 <p><b>يَا يَاهَا الْمُزَمِّلُ</b></p>	<input type="button" value="🔊"/>	<b>الْمُزَمِّلُ</b>	م
114-4	 <p><b>مِنْ شَرِّ الْوَسْوَاسِ الْخَنَّاسِ</b></p>	<input type="button" value="🔊"/>	<b>الْوَسْوَاسُ</b>	و
102-1	 <p><b>أَهْكَمُ التَّكَاثُرِ</b></p>	<input type="button" value="🔊"/>	<b>أَهْكَمُ</b>	هـ
<p><b>1.</b> Say: “I seek refuge with the Lord of the daybreak.”</p>				
<p><b>1.</b> The Hour has drawn near and the moon has split.</p>				
<p><b>9.</b> Or do you think that the companions of the cave and the inscription were a wonder among Our signs.</p>				
<p><b>1.</b> O you wrapped up in garments.</p>				
<p><b>4.</b> “From the evil of the whisperer who withdraws.”</p>				
<p><b>1.</b> The mutual rivalry for</p>				

(worldly) increase diverts you.

89-17



كَلَّا بَلْ لَا تُكِرِّمُونَ الْيَتَيمَ

الْيَتَيمَ

ى

17. Nay, but you do not honor  
the orphan.





# رموز اوقاف قرآن

Last letter before stop becomes Sakin:

If there is a Harkat ( ۔ ۔ ۔ ) or Tanween ( ۲ ۲ ) of two

Peshes (dummatten) or two Zers (kasraten) on the last letter of a word before a stop, that letter is made Saakin.

آیت / سورہ	الآیت		
2-141	<p>تِلْكَ أُمَّةٌ قَدْ خَلَقْنَا مَا كَسَبُوكَمْ لَكُمْ مَا كَسَبْتُمْ وَلَا تُسْأَلُونَ عَمَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ</p> <p style="text-align: center;">ج ١٤١</p>		يَعْلَمُونَ >> يَعْلَمُونَ
	<p>141. That was a nation which has passed away. For them is that which they earned, and for you is that which you earn. And you will not be asked of what they used to do.</p>		
2-148	<p>وَلِكُلٍّ وِجْهَةٌ هُوَ مُوَلِّيهَا فَاسْتَبِقُوا الْخَيْرَاتِ أَيْنَ مَا تَكُونُوا يَأْتِ بِكُمْ</p> <p style="text-align: center;">ج</p>		قَدِيرٌ >> قَدِيرٌ

اللَّهُ جَمِيعًا إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ



148. And to each there is a direction, he turns to it, so hasten towards what is good. Wherever you may be, Allah will bring you all together. Indeed, Allah has power over all things.

Last letter before stop gets Zabar (Fathah):

If there is a Tanween (‘’ ) of two Zabars (Fathaten) on the last letter of a word before a stop, that letter is made to pronounce with one Zabar (Fathah).

110-2

وَرَأَيْتَ النَّاسَ يَدْخُلُونَ فِي دِينِ اللَّهِ أَفْوَاجًا



أَفْوَاجًا >> أَفْوَاجًا



2. And you see the people entering into the religion of Allah in multitudes.

Last letter's taa (marbootah) before stop changes to a regular Haa:

If the last letter is a round taa (marbootah) (ڻ) , it changes to a (ڻ).

24-53

وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ لَئِنْ  
 أَمْرَتْهُمْ لِيَخْرُجُنَّ قُلْ لَا تُقْسِمُوا طَاعَةً  
 مَعْرُوفَةً إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ  


<sup>ط</sup> مَعْرُوفَةً >> مَعْرُوفَةً

53. And they swear by Allah their strongest oaths that if you ordered them, they will surely go forth (for Allah's cause). Say: "Swear not, known obedience (is better)." Indeed, Allah is Informed of what you do.

A waqf (stop) is only correct if breath is taken before reading the following word. To read the last letter and not to renew the breath is incorrect.

When a waqf (stop) is not desired:

If there is a Saakin letter after Tanween, then the Tanween should be changed to a (ن) with Zer (Kasrah) ( ـ ) and joined with the following Saakin letter. This is called noon-e-Qutni.

104-1

وَيْلٌ لِكُلِّ هُمَزَةٍ لَمَزَةٍ  
 لَمَزَةٍ  
 نَالَّذِي جَمَعَ مَالًا وَعَدَدَهُ

لَمَزَةٍ نَالَّذِي >> لَمَزَةٍ نَالَّذِي

1. Woe to every

slanderer, backbiter.

2. Who gathers wealth and counts it.

When a waqf ( stop) is desired:

In the above case, the Tanween should not be pronounced when beginning the following word.

104-1

وَيْلٌ لِّكُلِّ هُمَزَةٍ لَّمَزَةٍ ﴿الَّذِي جَمَعَ مَالًا وَ  
لَّا عَدَدَهُ﴾

لَمَزَةٍ ﴿الَّذِي﴾

1. Woe to every slanderer, backbiter.

2. Who gathers wealth and counts it.

Sign of compulsory stop like a comma ( , ) in English to comprehend the true meaning:

آیت/سورہ	الآیت	سہوڑ
2-26	<p>إِنَّ اللَّهَ لَا يَسْتَحِي أَنْ يَضْرِبَ مَثَلًا مَا بَعْوَضَةً فَمَا فَوْقَهَا فَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا فَيَعْلَمُونَ أَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّهِمْ وَأَمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا فَيَقُولُونَ مَاذَا آرَادَ اللَّهُ بِهِذَا مَثَلًا مَّا يُضْلِلُ بِهِ كَثِيرًا وَيَهْدِي بِهِ كَثِيرًا وَمَا يُضْلِلُ بِهِ إِلَّا فُسِيقِينَ</p>	م

26. Certainly, Allah disdains not to describe the example of that of a mosquito, or of that even more insignificant than this. So as for those who believe, they know that this is the truth from their Lord. And as for those who disbelieve, they say: “What did Allah intend by this as an example.” He misleads many thereby, and He guides many thereby. And He misleads not thereby except those who are disobedient.

**Sign for full stop as the Kalama finishes the subject:**

18-8

وَإِنَّا لَجَعَلْنَاهُ مَا عَلَيْهَا صَعِيدًا جُرْزًا



ط

8. And indeed, We shall make that which is upon it (earth) a barren dry soil.

**Sign of stopping vocal sound for a moment, without breaking the breath:**

2-286

لَا يَكْلُفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا هَذَا مَا كَسَبَتْ  
وَعَلَيْهَا مَا اكْتَسَبَتْ رَبُّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا إِنَّ نَسِينَا أَوْ



وَقَة

أَخْطَلَنَا رَبَّنَا وَلَا تُحِمِّلْ عَلَيْنَا إِصْرًا كَمَا حَمَلْتَهُ عَلَى  
الَّذِينَ مِنْ قَبْلِنَا رَبَّنَا وَلَا تُحِمِّلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ وَاعْفُ  
عَنَّا وَاغْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا أَنْتَ مَوْلَنَا فَانْصُرْنَا  
عَلَى الْقَوْمِ الْكُفَّارِينَ

٢٨٦

286. Allah does not burden a person beyond his capacity. For him (is reward of) what (good) he earned, and upon him (is punishment of) what (evil) he has earned. Our Lord, take us not to punish if we forget, or fall into error. Our Lord, and lay not upon us a burden as that You laid upon those before us. Our Lord, and burden us not with that which we have no strength to bear. And pardon us, and forgive us, and have mercy upon us. You are our protector, so give us victory over the disbelieving people.

83-14



كَلَّا بُلْ سَكَهَ رَانَ عَلَى قُلُوبِهِمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ

سکھ



14. Nay, but upon their hearts is rust of that which they have earned.

**Sign to continue without pause:**

20-14

إِنَّمَا أَنَا اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاعْبُدْنِي وَأَقِمِ الصَّلَاةَ  
لِذِكْرِي

ل

14. “Indeed, I am Allah, there is no god except Me, so worship Me and establish prayer for My remembrance.”

Signs when it is desirable to continue without pause:

18-24

إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ وَإِذْ كُرِّبَكَ إِذَا نَسِيْتَ وَقُلْ عَسَى  
أَنْ يَهْدِيَنِي رَبِّيْ لِأَقْرَبَ مِنْ هَذَا رَشَدًا

ف

24. Except if Allah wills. And remember your Lord when you forget, and say: “It may be that my Lord will guide me unto a nearer way of truth than this.”

19-17

فَاتَّخَذَتْ مِنْ ذُوِنَّهُمْ حِجَابًا قَفْصٌ فَأَرْسَلْنَا إِلَيْهَا رُوحَنَا  
فَتَمَثَّلَ قَفْصٌ لَهَا بَشَرًا سَوِيًّا

ص

17. So she had chosen seclusion from them. Then We sent to her Our Spirit. So he appeared before her as a perfect man.

18-4

وَيُنذِرَ الَّذِينَ قَالُوا اتَّخَذَ اللَّهُ وَلَدًا

٦

4. And He may warn those who say:  
“Allah has taken a son.”

18-13

نَحْنُ نَقْصُنْ عَلَيْكَ نَبَأْهُمْ بِالْحَقِّ إِنَّهُمْ فِتْيَةٌ أَمْتُوْا بِرَبِّهِمْ  
وَزِدْنُهُمْ هُدًى

١٣

13. We narrate unto you (O Muhammad) their story with truth. Indeed, they were youths who believed in their Lord, and We increased them in guidance.

**Sign for long sakta, recommended pause:**

2-285

أَمَنَ الرَّسُولُ بِمَا أُنْزِلَ إِلَيْهِ مِنْ رَبِّهِ وَالْمُؤْمِنُونَ كُلُّ  
أَمَنَ بِاللَّهِ وَمَلِئَكَتِهِ وَكُتُبِهِ وَرَسُولِهِ لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ  
مِنْ رَسُولِهِ وَقَالُوا سَمِعْنَا وَأَطْعَنَا عُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ

٢٨٥

285. The Messenger has believed in that which has been sent down to him from his Lord, and (so do) the believers. Each one believes in Allah, and His angels, and His Books, and His messengers. (Saying):

“We make no distinction between any of His messengers,” and they say: “We hear, and we obey.” (We seek) Your forgiveness, our Lord. And to You is the return.”

Sign for option to pause or continue:

18-27

وَاتْلُ مَا أُوحِيَ إِلَيْكَ مِنْ كِتَابٍ وَرِبِّكَ لَا مُبَدِّلَ لِكَلِمَتِهِ  
وَلَنْ تَجِدَ مِنْ دُونِهِ مُلْتَحِدًا



ج

27. And recite that which has been revealed to you of the Book of your Lord. There is none who can change His words, and never will you find in other than Him a refuge.

